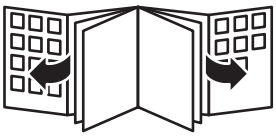
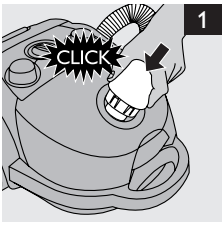
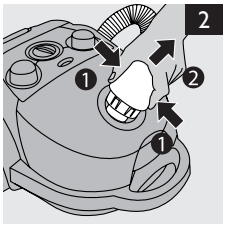
Jewel

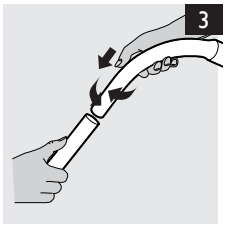
FC9069-FC9050

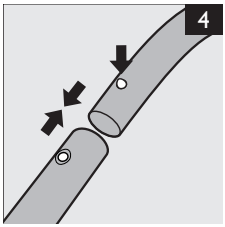
PHILIPS

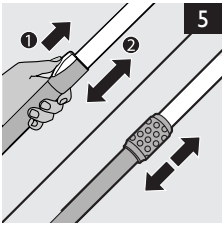


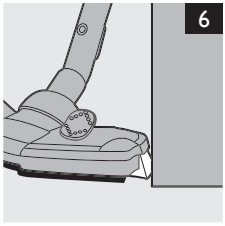

1
CLICK

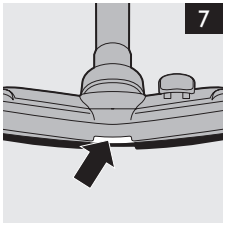

2
1
2
1

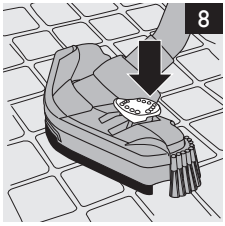

3

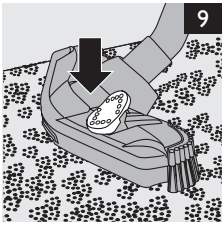

4


5
1
2

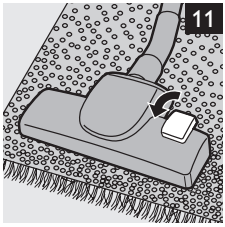

6


7

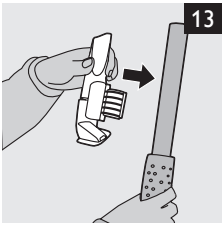

8

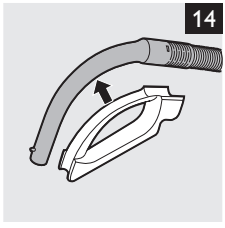

9

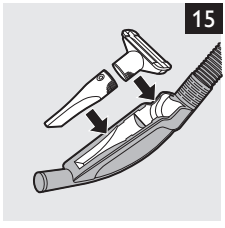
10

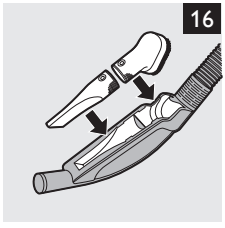

11

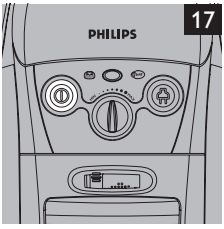
12
1
2
3

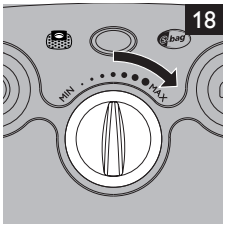

13

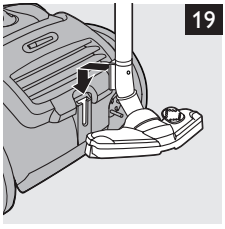

14

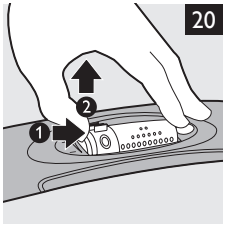

15


16


17
PHILIPS


18
MIN
MAX


19


20
1
2

ENGLISH 6
DANSK 11
DEUTSCH 16
ΕΛΛΗΝΙΚΆ 21
ESPAÑOL 27
SUOMI 32
FRANÇAIS 37
ITALIANO 42
NEDERLANDS 47
NORSK 52
PORTUGUÊS 57
SVENSKA 62
TÜRKÇE 67

FC9069-FC9050

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Never suck up water or any other liquid. Never suck up flammable substances and do not suck up ashes until they are cold.
- Do not point the hose at the eyes or ears nor put it in your mouth when the vacuum cleaner is switched on and the hose is connected to the vacuum cleaner.
- When the vacuum cleaner is used to suck up fine dust, the pores of the dustbag may become clogged, causing the passage of air through the dustbag to become obstructed. As a result, the dustbag-full indicator will indicate that the dustbag needs to be replaced, even though the dustbag is not full at all (see chapter 'Replacing the dustbag').
- Never use the appliance without the Motor Protection Filter. This could damage the motor and shorten the life of the appliance.
- Only use Philips s-bag ™ double-layer paper dustbags.
- The translucent display panel is made of recyclable polycarbonate (>PC<).

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and in accordance with the instructions in this instruction manual, the appliance is safe to use according to scientific evidence available today.

Preparing for use

Connecting accessories

Hose

- To connect the hose, push it firmly into the appliance ('click') (Fig. 1).
- To disconnect the hose, push the buttons and pull the hose out of the appliance (Fig. 2).

Tube

There are two types of coupling systems. This appliance is equipped with one of them. The coupling systems are shown in the following figures.

Conical coupling (specific types only)

1 Connect the tubes to each other and to the handgrip of the hose by inserting the narrow section into the wider section while turning it a little (Fig. 3).

2 To disconnect the tubes from each other and from the handgrip, pull while turning a little.

Button coupling (specific types only)

1 Connect the tubes to each other and to the handgrip by pressing the spring-loaded lock button on the handgrip and inserting the handgrip into the tube. Fit the spring-loaded lock button into the opening in the tube ('click') (Fig. 4).

2 To disconnect the tube from the handgrip, press the spring-loaded lock button and pull the handgrip out of the tube.

Use the same method to connect and disconnect the nozzles.

Telescopic tube (specific types only)

1 Adjust the tube to the length you find most comfortable during vacuum cleaning (Fig. 5).

Tri-Active nozzle (specific types only)

- The Tri-Active nozzle is a multi-purpose nozzle for carpets and hard floors (Fig. 6).

The side brushes catch more dust and dirt at the sides of the nozzle and allow you to clean better along furniture and other obstacles.

- The opening at the front of the nozzle allows you to suck up larger particles (Fig. 7).

Hard floor setting:

1 Push the rocker switch on top of the nozzle with your foot to make the brush strip come out of the housing. At the same time the wheel will be lifted to prevent scratching and to increase manoeuvrability (Fig. 8).

Carpet setting:

1 Push the rocker switch again to make the brush strip disappear into the nozzle housing. The wheel will be lowered automatically (Fig. 9).

Convertible nozzle (specific types only)

The convertible nozzle can be used on either carpets or hard floors.

- Push the rocker switch on top of the convertible nozzle with your foot to make the brush strip for cleaning hard floors come out of the nozzle housing (Fig. 10).
- Push the rocker switch again to make brush strip disappear into the convertible nozzle housing again. (Fig. 11)

Crevice tool, small nozzle and small brush

1 Connect the crevice tool (1), the small nozzle (2) or the small brush (3) (specific types only) directly to the handgrip or to the tube (Fig. 12).

Accessory clip (specific types only)

- The accessory clip can simply be snapped onto the tube (Fig. 13).

The crevice tool and the small nozzle can be snapped onto the clip.

Accessory holder (specific types only)

- The accessory holder can simply be snapped onto the handgrip (Fig. 14).

The accessories can be stored in the accessory holder by pushing them into the holder. To detach the accessories, pull them out of the holder.

You can store two accessories at a time in the accessory holder:

- Crevice tool and small nozzle (Fig. 15).

Please note the way in which the small nozzle must be placed in the accessory holder.

- Crevice tool and small brush (Fig. 16).

Using the appliance

1 Pull the cord out of the appliance and put the mains plug in the wall socket.

2 Switch the appliance on by pressing the on/off button on top of the appliance with your foot (Fig. 17).

- During vacuum cleaning you can adjust the suction power by means of the knob on top of the appliance (Fig. 18).
- Use maximum suction power for vacuum cleaning very dirty carpets and hard floors.
- Use minimum suction power for vacuum cleaning curtains, table carpets, etc.

- If you want to pause for a moment, you can park the tube in a convenient position by inserting the ridge on the nozzle into the parking slot (Fig. 19).

Active Fragrance Control (specific types only)

The scent granules have been specially developed for use in your Philips vacuum cleaner. Only use the Philips s-fresh ™ scent granules in your vacuum cleaner.
If the vacuum cleaner is equipped with Active Fragrance Control, keep it out of the reach of children, both during and after use. Store the vacuum cleaner in a locked cupboard if there are small children in the house.

The scent granules are not edible.

In case of eye contact, flush immediately with plenty of water.

Filling the cartridge

1 Place your thumb and index finger on the sides of the cartridge. Remove the cartridge from the holder by pressing on the disc (Fig. 20).

2 Remove the cap of the cartridge by pulling while applying pressure on the small pressing points (Fig. 21).

3 Open the package at the small opening at the top.

4 Fill the cartridge with the contents of one whole package of scent granules.

5 Close the cartridge by putting the cap back onto it ('click').

6 Re-insert the cartridge into the holder ('click'). It only fits into the holder in one way (Fig. 22).

Replace the granules when the cartridge no longer emits any fragrance.

Setting the fragrance level

- You can set the fragrance level by turning the cartridge forwards (maximum emission) and backwards (minimum emission) (Fig. 23).
- When you store the vacuum cleaner or don't want any fragrance to be emitted, close the cartridge by turning it backwards until the openings of the cartridge are no longer visible.

Storage

1 Switch the appliance off and remove the mains plug from the wall socket.

2 Rewind the mains cord by pressing the cord rewind button (Fig. 24).

3 You can put the appliance in upright position and attach the nozzle to the appliance by inserting the ridge on the nozzle into the slot (Fig. 25).

4 Always put the Tri-Active nozzle in the carpet setting when you store it and prevent the side brushes from becoming bent (Fig. 8).

Replacing the dustbag

Always unplug the appliance before replacing the dustbag.

- Replace the dustbag as soon as the dustbag-full indicator has changed colour permanently, i.e. even when the nozzle is not placed on the floor (Fig. 26).

1 Open the cover by pulling it upwards (Fig. 27).

2 Lift the dustbag holder out of the appliance (Fig. 28).

Make sure you hold the dustbag upright when lifting it out of the appliance.

3 Remove the full dustbag from the holder by pulling at the cardboard tag (Fig. 29).
◗ When you do this, the dustbag will be sealed automatically.

4 Slide the cardboard front of the new dustbag into the two grooves of the dustbag holder as far as possible. (Fig. 30)

5 Re-insert the dustbag holder into the vacuum cleaner (Fig. 31).
You cannot close the cover if no dustbag has been inserted.

Cleaning and maintenance of filters

Always unplug the appliance before replacing the filters.

Motor Protection Filter

Clean the Permanent Motor Protection Filter every time you replace the dustbag.

1 Remove the dustbag holder with the dustbag (Fig. 28).

2 Take the Motor Protection Filter holder out of the appliance and clean the filter by shaking it over a dustbin (Fig. 32).

3 Put the clean filter back into the filter holder. Fit the two lugs of the filter holder behind the ridge at the bottom to ensure that it fits properly at the top and press the filter holder home ('click') (Fig. 33).

4 Place the dustbag holder with the dustbag back into the appliance.

Super Clean Air Filter

The Super Clean Air Filter located in the back of the appliance filters a large part of the smaller particles from the exhaust air by means of its electrostatically charged fibres.
Replace the Super Clean Air Filter every six months.

1 Open the filter grille (Fig. 34).

2 Remove the old filter (Fig. 35).

3 Insert the new filter into the appliance.

4 Close the filter grille and push the bottom corners until they snap home (Fig. 36).

Super Clean Air HEPA Filter (specific types only)

Instead of with the Super Clean Air Filter, this appliance can also be equipped with the special Super Clean Air HEPA Filter. This filter is able to remove 99.5% of all particles down to 0.0003 mm in size from the outlet air. This not only includes normal house dust, but also harmful microscopic vermin such as house dust mites and their excrements, which are well-known causes of respiratory allergies.
- Replace the Super Clean Air HEPA Filter every six months.

The Super Clean Air HEPA Filter can be replaced in the same way as the Super Clean Air Filter.

Ordering accessories

If you have any difficulties obtaining dustbags, filters or other accessories for this appliance, please contact the Philips Customer Care Centre in your country or consult the worldwide guarantee leaflet.
Ordering dustbags
- Philips Classic s-bag ™ paper dustbags are available under type number FC8021.
- Philips Clinic s-bag ™ high filtration dustbags are available under type number FC8022.
- Philips Anti-odour s-bag ™ paper dustbags are available under type number FC8023.

- Philips Long Performance s-bag ™ dustbags for extra long cleaning performance are available under type number FC8024.

Ordering filters
- Super Clean Air Filters are available under type number FC8030.
- Super Clean Air HEPA Filters are available under type number FC8031.

Ordering scent granules
- Replacement kits with 4 packages of scent granules are available under type number FC8025.

Environment

- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment (Fig. 37).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting guide

1 The suction power is insufficient.
- Check if the dustbag is full.

If necessary, replace the dustbag.
- Check if the filters need to be replaced.

If necessary, replace the filters.
- Check if the suction power knob is in maximum position.
- Check if the nozzle, tube or hose is blocked up.
- To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) the other way around. Switch the vacuum cleaner on to force the air through the blocked-up item in opposite direction (Fig. 38).

Vigtigt

Læs brugsvejledningen omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

- Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Brug aldrig maskinen, hvis netstik, netledning eller selve apparatet er beskadiget.
- Hvis ledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller af en kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko ved efterfølgende brug.
- Hold apparatet uden for børns rækkevidde.
- Opsug aldrig vand eller andre former for væske. Opsug aldrig brandbare substanser eller aske, før denne er blevet helt koldt.
- Ret aldrig støvsugerslangen mod øjne eller ører og tag den ikke i munden, når støvsugeren er tændt, og slangen er sluttet til støvsugeren.
- Når støvsugeren anvendes til opsugning af meget fint støv, kan støvposens porer blive tilstoppede. Dette vil hindre luften i at passere, så indikatoren for fuld støvpose viser, at støvposen skal udskiftes, også selv om den ikke er helt fuld (se afsnittet 'Udskiftning af støvpose').
- Brug aldrig apparatet uden motorbeskyttelsesfilteret. Det ville kunne skade motoren og forkorte apparatets levetid.
- Brug kun originale Philips s-bag ™ dobbeltlagsstøvposer
- Det gennemsigtige display-panel er fremstillet af genanvendeligt polycarbonate (>PC<).

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse og i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsvejleding, er apparatet sikkert at anvende, ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Klargøring

Tilslutning af tilbehør

Slangen

- Slangen tilsluttes ved at skubbe den fast på apparatet ("klik") (fig. 1).
- Aftagning af slangen: Tryk på knapperne og træk slangen ud af støvsugeren (fig. 2).

Røret

Der findes to forskellige koblingssystemer afhængigt af hvilken type støvsuger, man har. Koblingssystemerne vises på de følgende illustrationer.

Konisk kobling (kun nogle modeller)

1 Rørene sættes sammen og på håndtaget ved at den tynde ende af røret sættes ind i det lidt tykkere rør samtidig med, at det drejes lidt (fig. 3).

2 Rørene trækkes fra hinanden og fra håndtaget ved at dreje dem en smule.

Kobling med knap (kun nogle modeller).

1 Rørene sættes sammen og på håndgrebet ved at trykke på den fjederbetjente låseknap på grebet og føre grebet ind i røret. Den fjederbetjente låseknap skal passes ind i det lille hul i røret ("klik") (fig. 4).

2 Røret skilles fra grebet ved at trykke på den fjederbetjente låseknap og trække grebet ud af røret.

Mundstykkerne påsættes og aftages på samme måde.

Teleskoprør (kun nogle modeller)

1 Justér røret til den længde, der er mest behagelig, når du støvsuger (fig. 5).

Tri-Active mundstykke (kun nogle modeller)

- Tri-Active-mundstykket har flere funktioner til tæpper og hårde gulve (fig. 6).

Sidebørsterne fanger mere støv og skidt ved mundstykkets sider, så du bedre kan rengøre langs møbler og andre forhindringer.

- Åbningen på mundstykkets forside giver mulighed for opsugning af større emner (fig. 7).

Indstilling til hårde gulve:

1 Skub til vippekontakten øverst på mundstykket med foden for at skyde børsterne ud. Hjulet bliver samtidig løftet op for at undgå at ridse gulvet og for at gøre mundstykket lettere at manøvrere (fig. 8).

Indstilling til tæpper:

1 Skub til vippekontakten igen for at trække børsterne ind i mundstykket. Hjulet sænkes automatisk (fig. 9).

Kombimundstykke (kun nogle modeller)

Kombimundstykket kan både bruges til støvsugning af tæpper og hårde gulve.

- Tryk med foden på vippekontakten oven på kombimundstykket, så børsten til støvsugning af hårde gulve skydes ud (fig. 10).
- Tryk på vippekontakten igen for at trække børsten ind i mundstykket. (fig. 11)

Sprækkemundstykke, lille mundstykke og lille børste

1 Sæt sprækkemundstykket (1), det lille mundstykke (2) eller det lille børstemundstykke (3) (gælder kun nogle modeller) direkte på håndgrebet eller røret (fig. 12).

Holder til tilbehør (kun nogle modeller)

- Tilbehørsholderen kan "klikkes" fast på røret (fig. 13).

Sprækkemundstykket og det lille mundstykke kan opbevares i tilbehørsholderen.

Holder til tilbehør (kun nogle modeller)

- Tilbehørsholderen kan nemt fastsættes på grebet (fig. 14).

Tilbehørsdelene kan opbevares i holderen ved at trykke dem på. De trækkes nemt ud af holderen.
Der kan opbevares to tilbehørsdele i tilbehørsholderen:

- Sprækkemundstykke og lille mundstykke (fig. 15).

Vær opmærksom på, hvordan det lille mundstykke skal sidde i tilbehørsholderen.

- Sprækkemundstykke og lille børstestykke (fig. 16).

Sådan bruges apparatet

1 Træk ledningen ud af apparatet, og sæt stikket i stikkontakten.

2 Tænd for støvsugeren ved at trykke med foden på on/off knappen oven på støvsugeren (fig. 17).

- Under støvsugningen kan sugestyrken reguleres ved hjælp af knappen oven på støvsugeren (fig. 18).
- Vælg maksimal sugestyrke til støvsugning af meget snavsede tæpper og hårde gulve.
- Brug minimal sugestyrke til støvsugning af gardiner, duge o.l.
- Hvis du vil du holde en kort pause, kan du parkere røret i en praktisk position ved at sætte kanten på mundstykket ind i parkeringsholderen (fig. 19).

Active Fragrance Control (kun nogle modeller)

Duftkuglerne er specielt udviklede til brug i din Philips støvsuger. Brug kun Philips s-fresh ™ duftkugler i støvsugeren.
Hvis støvsugeren er udstyret med Active Fragance Control, skal den holdes uden for børns rækkevidde - både under og efter brug. Opbevar støvsugeren i et aflåst skab, hvis der er små børn i huset.

Duftkuglerne er ikke spiselige.

Hvis du får materiale fra duftkuglerne i øjnene, skal du omgående skylle med rigeligt vand.

Påfyldning af patronen

1 Placér tommel- og pegefinger på begge sider af patronen og træk den ud af holderen med et let tryk (fig. 20).

2 Træk låget af patronen samtidig med at du trykker på trykpunkterne (fig. 21).

3 Luk den lille åbning i toppen af pakken op.

4 Fyld patronen med en hel pakke duftkugler.

5 Luk patronen ved at sætte låget på igen ("klik").

6 Sæt patronen tilbage i holderen ("klik"). Den kan kun sidde på én måde (fig. 22).
Udskift duftkuglerne, når patronen ikke længere udskiller duft.

Indstilling af duftstyrke

- Duftstyrken kan reguleres ved at dreje patronen fremad (maksimum) og bagud (minimum) (fig. 23).
- Når støvsugeren stilles væk, eller du ikke vil bruge duft, kan patronen lukkes ved at dreje den bagud, indtil hullerne ikke længere er synlige.

Opbevaring

1 Sluk for støvsugeren, og tag stikket ud af stikkontakten.

2 Spol ledningen ind ved at trykke på knappen til indspoling af ledningen (fig. 24).

3 Du kan opbevare støvsugeren lodretstående og fastgøre mundstykket til apparatet ved at sætte kanten på mundstykket i opbevaringstikket (fig. 25).

4 Sæt altid Tri-Active-mundstykket på gulvtæppeindstilling under opbevaring, så sidebørsterne ikke bøjes (fig. 8).

Udskiftning af støvpose

Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden udskiftning af støvposen.

- Udskift støvposen så snart indikatoren for fuld støvpose har skiftet farve permanent, dvs. selv når mundstykket ikke er placeret på gulvet (fig. 26).

1 Åbn dækslet ved at trække det opad (fig. 27).

2 Tag støvposekassetten op af støvsugeren (fig. 28).

Sørg for at støvposekassetten vender opad, når den løftes ud af støvsugeren.

3 Tag den fyldte støvpose ud af holderen ved at trække i pappladen (fig. 29).
◗ Derved lukkes/forsegles støvposen automatisk.

4 Skyd pappladen på den nye støvpose så langt ned i slidserne på støvposekassetten, den kan komme. (fig. 30)

5 Sæt støvposeholderen tilbage på plads i støvsugeren (fig. 31).
Hvis der ikke er en støvpose i kassetten, kan låget ikke lukkes.

Rengøring og vedligeholdelse af filtre

Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden udskiftning af filtre.

Motorbeskyttelsesfilter

Rengør det permanente motorbeskyttelsesfilter, hver gang du skifter støvpose.

1 Tag kassetten med støvposen ud af støvsugeren (fig. 28).

2 Tag holderen med motorbeskyttelsesfilteret ud og ryst filteret over en affaldsspand (fig. 32).

3 Sæt det rene filter tilbage i filterholderen. Sæt filterholderens to tappe fast bag på den nederste kant, så det passer korrekt øverst. Tryk derefter filterholderen på plads ("klik") (fig. 33).

4 Sæt støvposekassetten med støvpose tilbage på plads i støvsugeren.

Super Clean Air Filter

Super Clean Air filteret bag på støvsugeren filtrerer en stor del af de mindre partikler fra udblæsningsluften ved hjælp af elektrostatisk ladede fibre.
Udskift Super Clean Air filteret hver 6. måned.

1 Luk filtergitteret op (fig. 34).

2 Fjern det gamle filter (fig. 35).

3 Sæt det nye filter i apparatet.

4 Luk filtergitteret, og tryk hjørnerne i bunden ind, så de går i indgreb og låser (fig. 36).

Super Clean Air HEPA Filter (kun nogle modeller)

I stedet for Super Clean Air filteret, kan støvsugeren være forsynet med det specielle Super Clean Air HEPA filter. Dette filter er i stand til at fjerne 99,5% af alle partikler - helt ned til en størrelse på 0,0003 mm - fra støvsugerens udblæsningsluft. Dette omfatter ikke kun normalt husstøv, men også mikroskopiske skadedyr som husstøvmider og deres ekskrementer, som ofte er årsag til allergisk åndedrætsbesvær.
- Udskift Super Clean Air HEPA filteret hver 6. måned.

Super Clean Air HEPA filteret udskiftes på samme måde som Super Clean Air filteret.

Bestilling af tilbehør

Hvis du har vanskeligheder med at anskaffe nye støvposer, filtre eller andet tilbehør, bedes du kontakte dit lokale Philips Kundecenter.
Nye støvposer
- Philips Classic s-bag ™ papirstøvposer fås under typenr. FC8021.
- Philips Clinic s-bag ™ high filtration støvposer fås under typenr. FC8022.
- Philips Anti-odour s-bag ™ papirstøvposer fås under typenr. FC8023.
- Philips Long Performance s-bag ™ støvposer, som holder ekstra længe, fås under typenr. FC8024.

Nye filtre
- Super Clean Air Filters fås under typenr. FC8030.
- Super Clean Air HEPA Filters fås under typenr. FC8031.

Bestilling af duftgranualt

- Udskiftningssæt med 4 pakker duftkugler fås under typenr. FC8025.

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflevér det i stedet på den kommunale genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 37).

Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til Philips' hjemmeside på adressen **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips-forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Fejlsøgningsguide

1 Sugestyrken er utilstrækkelig.

- Kontrollér om støvposen er fuld.

Udskift støvposen, hvis den er fuld.

- Kontrollér, om filtrene trænger til at udskiftes.

Udskift filtrene, hvis det er nødvendigt.

- Kontrollér, om knappen til regulering af sugestyrken står på maksimum.
- Kontrollér om mundstykke, rør eller slange er tilstoppet.
- En eventuel tilstopning fjernes ved at tage den tilstoppede tilbehørsdel af og (hvis det er muligt) sætte det omvendt på. Tænd så igen for støvsugeren, så der blæses luft den modsatte vej gennem slange og/eller rør (fig. 38).

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch des Geräts sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt oder beschädigt ist.
- Wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Saugen Sie mit diesem Gerät niemals Wasser, andere Flüssigkeiten oder leicht entzündbare Substanzen auf. Saugen Sie Asche erst auf, wenn sie völlig ausgekühlt ist.
- Richten Sie den Schlauch nicht auf Augen oder Ohren und stecken Sie den angeschlossenen Schlauch bei eingeschaltetem Gerät auch nicht in den Mund.
- Feiner Staub kann die Poren des Staubbeutels verstopfen und so den Luftdurchlass behindern. Deshalb zeigt die Staubfüllanzeige an, dass der Staubbeutel ausgewechselt werden muss, auch wenn er noch nicht voll ist (siehe Kapitel "Den Staubbeutel auswechseln").
- Betreiben Sie das Gerät keinesfalls ohne Motorschutzfilter, da dies den Motor beschädigen und die Lebensdauer des Geräts verkürzen kann.
- Verwenden Sie mit diesem Gerät ausschließlich den doppelwandigen Philips S-Bag ™ Papierstaubbeutel.
- Das durchsichtige Bedienfeld ist aus wiederverwertbarem Polykarbonat (>PC<) hergestellt.

Elektromagnetische Felder (EMF; Electro Magnetic Fields)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Für den Gebrauch vorbereiten

Zubehörteile anschließen

Schlauch

- Um den Schlauch anzuschließen, schieben Sie ihn fest in das Gerät. Er rastet hörbar ein (Abb. 1).
- Um den Schlauch abzunehmen, drücken Sie die Entriegelungstasten und ziehen Sie den Stutzen aus dem Gerät (Abb. 2).

Rohr

Je nach Gerätetyp gibt es zwei unterschiedliche Rohrverbindungen. Die Verbindungssysteme sind in den nachstehenden Abbildungen dargestellt.

Konische Verbindung (nur bestimmte Gerätetypen)

1 Verbinden Sie die Rohrabschnitte miteinander und mit dem Handgriff des Schlauchs, indem Sie das schmalere Ende mit einer leichten Drehung in das weitere Ende einführen (Abb. 3).

2 Trennen Sie die Rohrabschnitte von einander und vom Handgriff, indem Sie sie mit einer leichten Drehung abziehen.

Federtasten-Verbindung (nur bestimmte Gerätetypen)

1 Um die Rohre miteinander und mit dem Handgriff zu verbinden, drücken Sie auf die Federtaste am Handgriff und stecken Sie den Griff in das Rohr. Lassen Sie die Federtaste in die Öffnung im Rohr einrasten (Sie hören ein Klicken) (Abb. 4).

2 Zum Lösen des Saugrohrs vom Handgriff drücken Sie die Federtaste und ziehen Sie den Griff aus dem Rohr heraus.

Auch die Düsen werden in der gleichen Weise aufgesteckt und abgenommen.

Teleskoprohr (nur bestimmte Gerätetypen)

1 Stellen Sie das Saugrohr auf die Länge ein, bei der Sie am bequemsten staubsaugen können (Abb. 5).

Tri-Active-Düse (nur bestimmte Gerätetypen)

- Die Tri-Active-Düse ist eine Mehrzweckdüse für Teppiche und Hartböden (Abb. 6).

Die Seitenbürsten erfassen seitlich mehr Staub und Schmutz, so dass Sie besser an Möbeln und anderen Gegenständen entlang saugen können.

- Über die vorne befindliche Öffnung der Saugdüse können Sie auch größere Schmutzpartikel aufsaugen (Abb. 7).

Einstellung für Hartböden:

1 Drücken Sie den Kippschalter oben auf der Saugdüse mit dem Fuß nach unten, so dass der Bürstenstreifen hervortritt. Gleichzeitig wird das Laufrad angehoben, was ein Verkratzen des Bodens verhindert und die Beweglichkeit des Staubsaugers erhöht (Abb. 8).

Einstellung für Textilböden:

1 Drücken Sie erneut auf den Kippschalter, wodurch der Bürstenstreifen wieder im Gehäuse der Saugdüse versenkt wird. Dabei tritt automatisch das Laufrad heraus (Abb. 9).

Universaldüse (nur bestimmte Gerätetypen)

Mit der Universaldüse können Sie harte und weiche Böden saugen.

- Zum Staubsaugen von Hartböden bedienen Sie mit dem Fuß den Schalter auf der Universaldüse. Dadurch tritt der Bürstenstreifen hervor (Abb. 10).
- Mit einem weiteren Tritt auf den Schalter wird der Bürstenstreifen wieder versenkt. (Abb. 11)

Fugendüse, kleine Saugdüse und kleine Bürste

1 Verbinden Sie die Fugendüse (1), die kleine Düse (2) oder die Bürstendüse (3) (nur bestimmte Gerätetypen) direkt mit dem Handgriff oder dem Saugrohr (Abb. 12).

Zubehörbrücke (nur bestimmte Gerätetypen)

- Die Zubehörbrücke kann einfach an das Rohr geklemmt werden (Abb. 13).

Die Fugendüse und die kleine Düse lassen sich in die Zubehörbrücke stecken.

Zubehörhalterung (nur bestimmte Gerätetypen)

- Die Zubehörhalterung lässt sich ganz einfach auf den Handgriff stecken (Abb. 14).

Die Zubehörteile können durch Einschieben in die Halterung verstaut werden. Zum Abnehmen ziehen Sie das Zubehör einfach heraus.

Die Zubehörhalterung bietet Platz für jeweils zwei Zubehörteile:

- Fugendüse und kleine Saugdüse (Abb. 15)

Achten Sie bitte darauf, wie die kleine Saugdüse in die Zubehörhalterung eingepasst werden muss.

- Fugendüse und kleine Bürste (Abb. 16).

Das Gerät benutzen

1 Ziehen Sie das Netzkabel aus dem Gerät, und stecken Sie es in die Steckdose.

2 Schalten Sie das Gerät mit dem Fuß über den Ein-/Ausschalter oben am Staubsauger ein (Abb. 17).

- Sie können die Saugleistung während des Staubsaugens mit dem Saugleistungsregler auf dem Gerät einstellen (Abb. 18).
- Saugen Sie sehr stark verschmutzte Teppiche und Hartböden bei maximaler Saugleistung.
- Stellen Sie zum Absaugen von Vorhängen, Tischläufern usw. die niedrigste Saugleistung ein.
- Wenn Sie eine kleine Saugpause machen möchten, können Sie das Saugrohr ganz bequem parken, indem Sie die Leiste an der Saugdüse in den dafür vorgesehenen Schlitz stecken (Abb. 19).

Active Fragrance Control (nur bestimmte Gerätetypen)

Das Duftgranulat wurde speziell für Ihren Philips Staubsauger entwickelt. Verwenden Sie ausschließlich Philips S-Fresh ™ Duftgranulat in diesem Staubsauger.
Ist Ihr Gerät mit Active Fragrance Control ausgestattet, sollten Sie es unbedingt außer Reichweite von Kindern halten, auch wenn es nicht in Betrieb ist. Bewahren Sie den Staubsauger in einem abgeschlossenen Schrank auf, wenn kleine Kinder im Haus sind.

Das Duftgranulat ist nicht essbar.

Bei Augenkontakt Augen sofort mit viel Wasser auswaschen.

Die Duftpatrone füllen

1 Halten Sie die Patrone mit Daumen und Zeigefinger fest. Drücken Sie auf die Scheibe, um die Patrone aus der Halterung zu entnehmen (Abb. 20).

2 Drücken Sie auf die kleinen Druckpunkte. Halten Sie sie gedrückt, und nehmen Sie den Deckel von der Patrone ab (Abb. 21).

3 Öffnen Sie das Päckchen oben an der kleinen Öffnung.

4 Füllen Sie den kompletten Inhalt eines Duftgranulat-Päckchens in die Patrone.

5 Schließen Sie die Packung wieder mit dem Deckel (“Klick”).

6 Setzen Sie die Patrone in die Halterung zurück (“Klick”). Die Patrone lässt sich nur in einer Richtung einsetzen (Abb. 22).

Ersetzen Sie das Granulat, wenn die Patrone keinen Duft mehr abgibt.

Die Duftstärke einstellen

- Sie können die Duftmenge durch Drehen der Patrone nach vorn (höchste Intensität) bzw. nach hinten (geringste Intensität) einstellen (Abb. 23).
- Schließen Sie die Patrone durch eine Drehung gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag, wenn Sie den Staubsauger zur Aufbewahrung fortstellen oder kein Duft mehr abgegeben werden soll. Die Löcher in der Patrone dürfen dann nicht mehr sichtbar sein.

Aufbewahrung

1 Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

2 Wickeln Sie das Netzkabel auf, indem Sie auf die Kabelaufwicklungstaste drücken (Abb. 24).

3 Sie können das Gerät aufrecht stellen und die Saugdüse am Sauger fixieren, indem Sie die Leiste an der Düse in den dafür vorgesehenen Parkschlitz stecken (Abb. 25).

4 Bringen Sie die Tri-Active-Düse in die Teppichposition, wenn Sie das Gerät wegstellen. Achten Sie dabei darauf, dass sich die Seitenbürsten nicht verbiegen (Abb. 8).

Den Staubbeutel auswechseln

Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Staubbeutel auswechseln.

- Wechseln Sie den Staubbeutel gegen einen neuen aus, sobald die Staubfüllanzeige dauerhaft ihre Farbe geändert hat, auch wenn die Düse nicht auf dem Fußboden steht (Abb. 26).

1 Öffnen Sie den Gerätedeckel, indem Sie ihn hochziehen (Abb. 27).

2 Nehmen Sie den Staubbeutelhalter mit dem Staubbeutel aus dem Gerät (Abb. 28).

Achten Sie darauf, dass Sie den Staubbeutel beim Herausnehmen gerade halten.

3 Ziehen Sie den vollen Staubbeutel an der Pappscheibe heraus (Abb. 29).
◗ Dabei wird der Staubbeutel automatisch verschlossen.

4 Schieben Sie die Pappscheibe des neuen Staubbeutels in den beiden Führungsrillen bis zum Anschlag in den Staubbeutelhalter. (Abb. 30)

5 Setzen Sie den Staubbeutelhalter wieder in den Staubsauger ein (Abb. 31).
Wenn Sie keinen Staubbeutel eingesetzt haben, können Sie die Abdeckung nicht schließen.

Reinigung und Wartung der Filter

Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Filter auswechseln.

Motorschutzfilter

Reinigen Sie den Motorschutzfilter jedes Mal, wenn Sie einen neuen Staubbeutel einsetzen.

1 Nehmen Sie den Staubbeutelhalter mit dem Staubbeutel aus dem Gerät (Abb. 28).

2 Nehmen Sie den Motorschutzfilter aus dem Gerät, und schütteln Sie ihn über einem Abfalleimer aus (Abb. 32).

3 Setzen Sie den sauberen Filter wieder in den Filterhalter. Die beiden Vorsprünge müssen unten so hinter die Rippe gesteckt werden, dass der Filterhalter oben einwandfrei sitzt. Drücken Sie ihn dann fest, bis er einrastet (“Klick”) (Abb. 33).

4 Setzen Sie den Staubbeutelhalter mit dem Staubbeutel zurück in das Gerät.

Super Clean Air Filter

Der Super Clean-Luftfilter befindet sich am rückwärtigen Ende des Staubsaugers und filtert mithilfe seiner elektrostatisch geladenen Fasern einen hohen Anteil kleinster Partikel aus der Abluft. Tauschen Sie den Super Clean-Luftfilter alle 6 Monate gegen einen neuen aus.

1 Öffnen Sie das Filtergitter (Abb. 34).

2 Nehmen Sie den alten Filter heraus (Abb. 35).

3 Setzen Sie den neuen Filter in das Gerät ein.

4 Schließen Sie das Filtergitter und drücken Sie die unteren Ecken fest an, bis sie einrasten (Abb. 36).

Super Clean Air HEPA-Filter (nur bestimmte Gerätetypen)

Dieses Gerät ist entweder mit dem Super-Clean-Air-Filter oder mit dem Super-Clean-Air-HEPA-Filter ausgestattet.. Dieser Filter kann 99,5 % aller Staubteilchen bis zu einer Größe von 0,0003 mm aus der Abluft herausfiltern. Dies betrifft nicht nur normale Hausstaubpartikel, sondern auch

gesundheitsschädigende mikroskopisch kleine Schädlinge wie Hausstaubmilben und deren Exkremente, die bekannte Auslöser für Atemwegsallergien sind.
- Tauschen Sie den Super-Clean-Air-HEPA-Filter alle 6 Monate gegen einen neuen aus.

Der Super-Clean-Air-HEPA-Filter lässt sich auf dieselbe Weise auswechseln wie der Super-Clean-Air-Filter.

Zubehör bestellen

Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Beschaffung von Staubbeuteln, Filtern oder anderem Zubehör für diesen Staubsauger haben, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land. Beachten Sie auch die Angaben in der internationalen Garantieschrift.

Staubbeutel nachbestellen
- Philips Classic S-Bag™-Papierstaubbeutel sind unter der Typennummer FC8021 erhältlich.
- Philips Clinic S-Bag™-Staubbeutel für besonders gründliche Filterung sind unter der Typennummer FC8022 erhältlich.
- Philips Anti-Odour S-Bag™-Papierstaubbeutel gegen unangenehme Gerüche sind unter der Typennummer FC8023 erhältlich.
- Philips Long Performance S-Bag™-Staubbeutel für besonders lange Reinigungsleistung sind unter der Typennummer FC8024 erhältlich.

Filter nachbestellen
- Super Clean Air Filter sind unter der Typennummer FC8030 erhältlich.
- Super-Clean-Air-HEPA-Filter erhalten Sie unter der Typennummer FC8031.

Duftgranulat bestellen
- Ersatzpackungen mit 4 Duft-Päckchen sind unter der Typennummer FC8025 erhältlich.

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen (Abb. 37).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Besuchen Sie auch die Philips Website (**www.philips.com**). Sie können auch direkt die Service-Abteilung von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV kontaktieren.

Lösungsvorschläge

1 Die Saugleistung ist unzureichend.
- Überprüfen Sie, ob der Staubbeutel voll ist.

Tauschen Sie den Staubbeutel ggf. aus.
- Überprüfen Sie, ob die Filter ausgewechselt werden müssen.

Tauschen Sie die Filter ggf. aus.
- Überprüfen Sie, ob der Saugleistungsregler auf der höchsten Stufe steht.
- Überprüfen Sie, ob die Düse, das Saugrohr oder der Saugschlauch blockiert ist.
- Um die Blockierung zu entfernen, nehmen Sie das blockierte Teil vom Gerät und schließen es wenn möglich umgekehrt an. Indem Sie den Staubsauger einschalten, wird die Luft in entgegengesetzter Richtung durch das blockierte Teil gepresst (Abb. 38).

Σημαντικό

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

- Ελέγξτε αν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φις, το καλώδιο ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί φθορά.
- Αν το καλώδιο έχει υποστεί φθορά, πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.
- Ποτέ μην απορροφάτε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Ποτέ μην απορροφάτε εύφλεκτες ουσίες ούτε και στάχτες, αν δεν έχουν πρώτα κρυώσει.
- Μην στρέφετε τον εύκαμπτο σωλήνα στα μάτια ή τα αυτιά σας και μην τον βάζετε στο στόμα σας όταν η ηλεκτρική σκούπα είναι σε λειτουργία και ο εύκαμπτος σωλήνας είναι συνδεδεμένος στην ηλεκτρική σκούπα.
- Όταν χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να απορροφήσετε λεπτή σκόνη, οι πόροι της σακούλας μπορεί να κλείσουν, μπλοκάροντας έτσι το πέρασμα του αέρα μέσα στη σακούλα. Ως αποτέλεσμα, η ένδειξη γεμάτης σακούλας θα δείξει ότι η σακούλα πρέπει να αντικατασταθεί, παρόλο που η σακούλα δεν έχει γεμίσει καθόλου (δείτε κεφάλαιο 'Αντικατάσταση σακούλας').
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς το φίλτρο προστασίας του μοτέρ. Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο μοτέρ και να μειωθεί η ωφέλιμη ζωή της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο χάρτινες σακούλες διπλής επίστρωσης ™ Philips s-bag.
- Το ημιδιαφανές τμήμα του τηλεχειριστηρίου είναι κατασκευασμένο από ανακυκλωμένο πολυάνθρακα (>PC<).

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνος με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου οδηγιών, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Προετοιμασία για χρήση

Σύνδεση των εξαρτημάτων

Εύκαμπτος σωλήνας

- Για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα, σπρώξτε τον σταθερά μέσα στη συσκευή ('κλικ') (Εικ. 1).
- Για να αποσυνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα, πιέστε τα κουμπιά και τραβήξτε τον από τη συσκευή (Εικ. 2).

Σωλήνας

Υπάρχουν δύο τύποι σωλήνων. Αυτή η συσκευή διαθέτει έναν από αυτούς. Οι τύποι σωλήνων παρουσιάζονται στις παρακάτω εικόνες.

Κωνική σύνδεση (μόνο για συγκεκριμένους τύπους)

1 **Συνδέστε τους σωλήνες τον έναν με τον άλλο και στη λαβή του σωλήνα τοποθετώντας το στενό μέρος μέσα στο φαρδύτερο ενώ το γυρίζετε ελαφρά (Εικ. 3).**

2 **Για να αποσυνδέσετε τους σωλήνες τον έναν από τον άλλο και από τη λαβή, τραβήξτε ενώ γυρίζετε ελαφρά.**

Σωλήνας με κουμπί ασφαλείας (μόνο για ορισμένους τύπους)

1 Συνδέστε τους σωλήνες τον έναν με τον άλλο και στη λαβή του σωλήνα πιέζοντας το κουμπί με το ελατήριο στη λαβή και τοποθετώντας τη λαβή στον σωλήνα. Εφαρμόστε το κουμπί με το ελατήριο στο άνοιγμα του σωλήνα (θα ακούσετε ένα κλικ) (Εικ. 4).

2 Για να αποσυνδέσετε τον τρισκοπικό σωλήνα από τη χειρολαβή, πατήστε το κουμπί κλειδώματος με ελατήριο και τραβήξτε τη χειρολαβή από τον τρισκοπικό σωλήνα.

Χρησιμοποιήστε την ίδια μέθοδο για να συνδέσετε και να αποσυνδέσετε το πέλμα.

Τηλεσκοπικός σωλήνας (για συγκεκριμένους τύπους μόνο)

1 Προσαρμόστε τον σωλήνα στο μήκος που σας βολεύει κατά τη διάρκεια του σκουπίσματος. (Εικ. 5)

Πέλμα Tri-Active (για ορισμένους τύπους)

- Το πέλμα Tri-Active είναι ένα εξάρτημα πολλαπλών χρήσεων για χαλιά και σκληρά δάπεδα (Εικ. 6).

Οι πλαϊνές βούρτσες συγκρατούν περισσότερη σκόνη και βρομιά στα πλαϊνά μέρη του πέλματος και σας επιτρέπουν καλύτερο καθαρισμό κατά μήκος των επίπλων ή άλλων εμποδίων.

- Το άνοιγμα στο μπροστινό μέρος του πέλματος σάς επιτρέπει την απορρόφηση μεγαλύτερων σωματιδίων (Εικ. 7).

Ρύθμιση για σκληρά δάπεδα:

1 Πιέστε με το πόδι σας το διακόπτη που βρίσκεται στο επάνω μέρος του πέλματος για να βγει η βούρτσα από την υποδοχή. Την ίδια στιγμή, το ροδάκι θα σηκωθεί για να αποφευχθούν τα γδαρσίματα και να αυξηθούν οι ελιγμοί (Εικ. 8).

Ρύθμιση για χαλιά:

1 Πιέστε ξανά το διακόπτη για να εξαφανιστεί η βούρτσα μέσα στην εσοχή του πέλματος. Το ροδάκι θα χαμηλώσει αυτόματα (Εικ. 9).

Ρυθμιζόμενο πέλμα (μόνο για συγκεκριμένους τύπους)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ρυθμιζόμενο πέλμα σε χαλιά ή σκληρά δάπεδα.

- Σπρώξτε το μοχλό του ρυθμιζόμενου πέλματος με το πόδι σας προς τα επάνω για να βγει έξω από το πέλμα το βουρτσάκι για τον καθαρισμό σκληρών δαπέδων (Εικ. 10).
- Σπρώξτε το μοχλό ξανά για να μπει το βουρτσάκι μέσα στο πέλμα. (Εικ. 11)

Εξάρτημα για γωνίες, εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων και μικρή βούρτσα

1 Συνδέστε το εξάρτημα για γωνίες (1), το εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων (2) ή τη μικρή βούρτσα (3) (μόνο σε συγκεκριμένα μοντέλα) απευθείας στη λαβή ή στο σωλήνα (Εικ. 12).

Εξάρτημα κλιπ (μόνο για συγκεκριμένους τύπους)

- Το εξάρτημα κλιπ μπορεί απλά να τοποθετηθεί στον σωλήνα (Εικ. 13).

Το εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων και η μικρή βούρτσα μπορούν να τοποθετηθούν πάνω στο κλιπ.

Θήκη εξαρτημάτων (μόνο σε συγκεκριμένα μοντέλα)

- Η θήκη εξαρτημάτων ασφαλίζει με απλό τρόπο στη χειρολαβή (Εικ. 14).

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τα εξαρτήματα στη θήκη εξαρτημάτων πιέζοντάς τα μέσα στη θήκη. Για να αφαιρέσετε τα εξαρτήματα, τραβήξτε τα από τη θήκη.

Μπορείτε να αποθηκεύετε δύο εξαρτήματα κάθε φορά στη θήκη εξαρτημάτων:
- Εξάρτημα για γωνίες και εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων (Εικ. 15).

Προσέξτε τον τρόπο με τον οποίο το εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων πρέπει να τοποθετηθεί στη θήκη εξαρτημάτων.
- Εξάρτημα για γωνίες και μικρή βούρτσα (Εικ. 16).

Χρήση της συσκευής

1 Τραβήξτε το καλώδιο από τη συσκευή και συνδέστε το φις στην πρίζα.

2 Ανάψτε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί on/off στο επάνω μέρος της συσκευής με το πόδι σας (Εικ. 17).
- Κατά τη διάρκεια του σκουπίσματος μπορείτε να ρυθμίσετε την ισχύ απορρόφησης από το κουμπί στο επάνω μέρος της συσκευής (Εικ. 18).
- Χρησιμοποιήστε τη μέγιστη απορροφητική ισχύ για πολύ βρώμικα χαλιά και σκληρά δάπεδα.
- Χρησιμοποιήστε την ελάχιστη απορροφητική ισχύ για κουρτίνες, τραπεζομάντιλα, κτλ.
- Αν θέλετε να σταματήσετε για λίγο, μπορείτε να "παρκάρετε" τον τρισκοπικό σωλήνα σε μια βολική θέση εισάγοντας την προεξοχή του πέλματος στη σχισμή "παρκαρίσματος" (Εικ. 19).

Σύστημα Active Fragrance Control (για ορισμένους τύπους μόνο)

Οι αρωματικοί κόκκοι έχουν σχεδιαστεί ειδικά για χρήση στην σκούπα σας Philips. Χρησιμοποιείστε στη σκούπα σας μόνο τους αρωματικούς κόκκους ™Philips s-fresh.
Αν η σκούπα σας είναι εφοδιασμένη με Σύστημα Active Fragrance Control, κρατήστε τη μακριά από παιδιά, τόσο κατά τη διάρκεια όσο και μετά τη χρήση. Αποθηκεύστε τη σκούπα σε ντουλάπι που κλειδώνει αν υπάρχουν μικρά παιδιά στο σπίτι.

Οι αρωματικοί κόκκοι δεν είναι βρώσιμοι.

Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό.

Γέμισμα της κασέτας

1 Βάλτε τον αντίχειρα και το δείκτη σας στις πλευρές της κασέτας. Αφαιρέστε την κασέτα από το στήριγμα πιέζοντας το δίσκο (Εικ. 20).

2 Βγάλτε το κάλυμμα της κασέτας τραβώντας το ενώ ασκείτε πίεση στα μικρά σημεία πίεσης (Εικ. 21).

3 Ανοίξτε το κουτί από το μικρό άνοιγμα στο επάνω μέρος.

4 Γεμίστε την κασέτα με το περιεχόμενο μιας ολόκληρης συσκευασίας αρωματικών κόκκων.

5 Κλείστε την κασέτα ξαναβάζοντας το κάλυμμα της ('κλικ').

6 Ξαναβάλτε την κασέτα στο στήριγμα ('κλικ'). Εφαρμόζει στο στήριγμα μόνο μ' ένα τρόπο (Εικ. 22).

Αντικαταστήστε τους κόκκους όταν η κασέτα δεν αναδίδει πια άρωμα.

Ορισμός του επιπέδου έντασης του αρώματος

- Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του αρώματος γυρίζοντας την κασέτα προς τα εμπρός (μέγιστη ισχύς) και προς τα πίσω (ελάχιστη ισχύς) (Εικ. 23).
- Όταν αποθηκεύετε την ηλεκτρική σκούπα ή δεν θέλετε να αναδίδει άρωμα, κλείστε την κασέτα γυρίζοντάς την προς τα πίσω μέχρι το σημείο που να μην φαίνονται πλέον τα ανοίγματά της.

Αποθήκευση

1 Σβήστε τη συσκευή και βγάλτε το βύσμα από την πρίζα.

2 Τυλίξτε το καλώδιο πατώντας το κουμπί περιτύλιξης καλωδίου (Εικ. 24).

3 Μπορείτε να τοποθετήσετε τη συσκευή σε όρθια θέση και να τοποθετήσετε το πέλμα στη συσκευή βάζοντας την προεξοχή του πέλματος στη σχισμή (Εικ. 25).

4 Να τοποθετείτε πάντα το πέλμα Tri-Active στη ρύθμιση για τα χαλιά όταν το αποθηκεύετε και να αποφεύγετε να λυγίζετε τις πλαϊνές βούρτσες (Εικ. 8).

Αντικατάσταση της σακούλας

Να βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα πριν αντικαταστήσετε τη σακούλα.

- Αντικαταστήστε τη σακούλα όταν η ένδειξη γεμάτης σακούλας αλλάξει μόνιμα χρώμα, ακόμη κι αν το πέλμα δεν έχει τοποθετηθεί στο δάπεδο (Εικ. 26).

1 Ανοίξτε το καπάκι τραβώντας το προς τα πάνω (Εικ. 27).

2 Ανασηκώστε το στήριγμα της σακούλας από τη συσκευή (Εικ. 28).

Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε τη σακούλα σε όρθια θέση όταν την βγάζετε από τη συσκευή.

3 Βγάλτε τη γεμάτη σακούλα από το στήριγμα τραβώντας το μετακινούμενο τμήμα του χαρτονιού (Εικ. 29).

◗ Μόλις γίνει αυτό, η σακούλα θα σφραγίσει αυτόματα.

4 Σπρώξτε το μπροστινό μέρος του χαρτονιού της καινούργιας σακούλας μέσα στους δύο οδηγούς του στηρίγματος σακούλας όσο το δυνατόν πιο βαθιά. (Εικ. 30)

5 Ξαναβάλτε το στήριγμα της σακούλας μέσα στη σκούπα (Εικ. 31).

Δεν μπορείτε να κλείσετε το καπάκι εάν δεν έχετε βάλει σακούλα.

Καθαρισμός και συντήρηση φίλτρων

Να βγάζετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα πριν αντικαταστήσετε τα φίλτρα.

Φίλτρο προστασίας του μοτέρ

Καθαρίζετε το μόνιμο φίλτρο προστασίας του μοτέρ κάθε φορά που αντικαθιστάτε τη σακούλα.

1 Αφαιρέστε το στήριγμα της σακούλας μαζί με τη σακούλα (Εικ. 28).

2 Βγάλτε τη θήκη του φίλτρου προστασίας του μοτέρ από τη συσκευή και καθαρίστε το φίλτρο κουνώντας το πάνω από ένα καλάθι σκουπιδιών (Εικ. 32).

3 Τοποθετήστε ξανά το καθαρό φίλτρο στο στήριγμα φίλτρου. Εφαρμόστε τις δύο εσοχές του στηρίγματος φίλτρου πίσω από την υποδοχή στο κάτω μέρος έτσι ώστε να εφαρμόσει σωστά στο επάνω μέρος και πιέστε το φίλτρο να πάει στη θέση του ('κλικ') (Εικ. 33).

4 Τοποθετήστε ξανά το στήριγμα της σακούλας με τη σακούλα στη συσκευή.

Φίλτρο Super Clean Air

Το φίλτρο Super Clean Air που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής φιλτράρει ένα μεγάλο ποσοστό των μικρών σωματιδίων από την εξαγωγή αέρα μέσω των ηλεκτροστατικά φορτισμένων ινών του.
Αντικαταστήστε το φίλτρο Super Clean Air κάθε έξι μήνες.

1 Ανοίξτε τη γρίλια του φίλτρου (Εικ. 34).

2 Αφαιρέστε το παλιό φίλτρο (Εικ. 35).

3 Τοποθετήστε το καινούριο φίλτρο στη συσκευή.

4 Κλείστε τη γρίλια του φίλτρου και πιέστε τις κάτω γωνίες μέχρι να εφαρμόσουν στη θέση τους (Εικ. 36).

Φίλτρο Super Clean Air HEPA (μόνο σε συγκεκριμένα μοντέλα)

Αντί για το φίλτρο Super Clean Air, αυτή η συσκευή μπορεί επίσης να εφοδιαστεί με το ειδικό φίλτρο Super Clean Air HEPA. Αυτό το φίλτρο έχει τη δυνατότητα απομάκρυνσης κατά 99,5% όλων των σωματιδίων μεγέθους μέχρι 0,0003mm από τον εξωτερικό αέρα. Αυτό δεν περιλαμβάνει μόνο κανονική οικιακή σκόνη, αλλά και επιβλαβή μικροσκοπικά ζωύφια όπως οικιακές αράχνες και τα περιττώματά τους που είναι γνωστές αιτίες αναπνευστικών αλλεργιών.

- Αντικαταστήστε το φίλτρο Super Clean Air HEPA κάθε έξι μήνες.

Το φίλτρο Super Clean Air HEPA μπορεί να αντικατασταθεί με τον ίδιο τρόπο όπως και το φίλτρο Super Clean Air.

Παραγγελία εξαρτημάτων

Εάν αντιμετωπίζετε δυσκολίες στην ανεύρεση σακουλών, φίλτρων ή άλλων εξαρτημάτων της συσκευής, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας ή συμβουλευτείτε το διεθνές φυλλάδιο εγγύησης.

Παραγγελία σακουλών

- Οι χάρτινες σακούλες Philips Classic s-bag ™ διατίθενται υπό τον τύπο FC8021.
- Οι υψηλού φιλτραρίσματος σακούλες Philips Clinic s-bag ™ διατίθενται υπό τον τύπο FC8022.
- Οι χάρτινες σακούλες Philips Anti-odour s-bag ™ διατίθενται υπό τον τύπο FC8023.
- Οι σακούλες Philips Long Performance s-bag ™ για εξαιρετικά μεγάλη απόδοση καθαρισμού διατίθενται υπό τον τύπο FC8024.

Παραγγελία φίλτρων

- Τα φίλτρα Super Clean Air διατίθενται υπό τον τύπο FC8030.
- Τα φίλτρα Super Clean Air HEPA διατίθενται υπό τον τύπο FC8031.

Παραγγελία αρωματικών κόκκων

- Ανταλλακτικά σετ με 4 συσκευασίες αρωματικών κόκκων διατίθενται υπό τον τύπο FC8025.

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 37).

Εγγύηση & σέρβις

Εάν χρειάζεστε κάποιες πληροφορίες ή αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com** ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο σας της Philips ή επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις των Οικιακών Συσκευών και Ειδών Προσωπικής Φροντίδας της Philips.

Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

1 Η απορροφητική ισχύς είναι ανεπαρκής.

- Ελέγξτε εάν η σακούλα είναι γεμάτη.

Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε την.

- Ελέγξτε αν τα φίλτρα πρέπει να αντικατασταθούν.

Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε τα.

- Ελέγξτε αν το κουμπί απορροφητικής ισχύος είναι στη μέγιστη θέση.
- Ελέγξτε εάν το πέλμα, ο σωλήνας ή το ρύγχος έχουν φράξει.
- Για να τα αποφράξετε, βγάλτε το εξάρτημα που έχει φράξει και συνδέστε το (εφόσον είναι εφικτό) ανάποδα. Λειτουργήστε τη σκούπα για να περάσει αέρας στην αντίθετη κατεύθυνση μέσα στο εξάρτημα που έχει φράξει (Εικ. 38).

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente estas instrucciones de uso y consérvelas por si necesitara consultarlas en el futuro.

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable o el propio aparato están dañados.
- Si el cable de red está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips para evitar situaciones de peligro.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- No aspire nunca agua ni ningún otro líquido. No aspire nunca sustancias inflamables ni cenizas hasta que éstas estén frías.
- No oriente la manguera hacia los ojos ni los oídos, ni se la ponga en la boca cuando esté conectada al aspirador y éste se encuentre encendido.
- Cuando use el aspirador para aspirar polvo fino, los poros de la bolsa del polvo pueden taponarse, obstruyendo el paso del aire a través de la bolsa. Como resultado, el indicador de bolsa llena avisará de que es necesario cambiar la bolsa aun cuando no esté completamente llena (consulte el capítulo "Sustitución de la bolsa del polvo").
- No utilice nunca el aparato sin el filtro protector del motor, ya que se podría dañar el motor y reducir la vida útil del aparato.
- Utilice sólo bolsas de doble capa originales s-bag ™ de Philips.
- El panel traslúcido de la pantalla está hecho de policarbonato reciclable (>PC<).

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Preparación para su uso

Conexión de accesorios

Manguera

- Para conectar la manguera, acóplela al aparato presionando firmemente hasta que encaje ("clic") (fig. 1).
- Para desconectar la manguera, presione los botones y tire de ella (fig. 2).

Tubo

Existen dos tipos de sistemas de acoplamiento. Este aparato está equipado con uno de ellos. Los sistemas se muestran en las siguientes figuras.

Acoplamiento cónico (sólo en modelos específicos)

1. Conecte los tubos entre sí y a la empuñadura de la manguera introduciendo la parte más estrecha en la más ancha a la vez que lo gira un poco (fig. 3).
2. Para desconectar unos tubos de otros y de la empuñadura de la manguera, tire a la vez que lo gira un poco.

Acoplamiento con botón (sólo en modelos específicos)

1. Conecte los tubos entre sí y a la empuñadura pulsando el botón de bloqueo de ésta e insertándola en el tubo. Encaje el botón de bloqueo en el orificio del tubo ("clic") (fig. 4).
2. Para desconectar el tubo de la empuñadura, presione el botón de bloqueo y tire de la empuñadura para sacarla del tubo.

Haga lo mismo para conectar y desconectar las boquillas.

Tubo telescópico (sólo en modelos específicos)

1 Ajuste el tubo a la longitud que le resulte más cómoda para aspirar (fig. 5).

Cepillo Tri-Active (sólo en modelos específicos)

- El cepillo Tri-Active puede utilizarse para limpiar alfombras y suelos duros (fig. 6).

Los cepillos laterales atrapan más polvo y suciedad por los lados del cepillo, y le permiten limpiar mejor junto a muebles y otros obstáculos.

- La abertura de la parte delantera del cepillo le permite aspirar partículas más grandes (fig. 7).

Posición para suelos duros:

1 Empuje con el pie el conmutador que hay en la parte superior del cepillo, para que la tira de cepillos salga de la carcasa. Al mismo tiempo, la rueda subirá para evitar arañazos y facilitar el manejo (fig. 8).

Posición para alfombras:

1 Vuelva a empujar el conmutador para que la tira de cepillos se esconda en la carcasa. La rueda bajará automáticamente (fig. 9).

Cepillo convertible (sólo en modelos específicos)

El cepillo convertible puede utilizarse tanto sobre alfombras como sobre suelos duros.

- Empuje con el pie el conmutador que hay en la parte superior del cepillo convertible, para que la tira de cepillos para limpiar suelos duros salga de la carcasa (fig. 10).
- Vuelva a empujar el conmutador para que la tira de cepillos desaparezca dentro de la carcasa. (fig. 11)

Boquilla estrecha, boquilla pequeña y cepillo pequeño

1 Conecte la boquilla estrecha (1), la boquilla pequeña (2) o el cepillo pequeño (3) (sólo en modelos específicos) directamente a la empuñadura o al tubo (fig. 12).

Clip para accesorios (sólo en modelos específicos)

- El clip para accesorios puede colocarse en el tubo simplemente presionando hasta que encaje (fig. 13).

La boquilla estrecha y la boquilla pequeña se pueden encajar en el clip.

Soporte para accesorios (sólo en modelos específicos)

- El soporte para accesorios se puede colocar en la empuñadura simplemente presionando hasta que encaje (fig. 14).

Para guardar los accesorios en el soporte presione para encajarlos. Tire de los accesorios para sacarlos del soporte.

Puede guardar dos accesorios a la vez en el soporte:

- Boquilla estrecha y boquilla pequeña (fig. 15).

Tenga en cuenta la forma en la que debe colocar la boquilla pequeña en el soporte para accesorios.

- Boquilla estrecha y cepillo pequeño (fig. 16).

Uso del aparato

1 Tire del cable para sacarlo del aparato y enchufe la clavija a la toma de corriente.

2 Encienda el aparato presionando con el pie el botón de encendido/apagado situado en la parte superior (fig. 17).

- Durante el funcionamiento del aparato, puede ajustar la potencia de succión mediante el botón situado en la parte superior del aparato (fig. 18).

- Utilice la potencia de succión máxima para aspirar alfombras muy sucias y suelos duros.
- Utilice la potencia de succión mínima para aspirar cortinas, tapetes, etc.
- Si quiere hacer una pausa, puede aparcar el tubo en una posición cómoda introduciendo el saliente del cepillo en la ranura de aparcamiento (fig. 19).

Control de Fragancia Activo (sólo en modelos específicos)

Los gránulos de fragancias han sido desarrollados específicamente para usar con el aspirador Philips. Utilice sólo gránulos de fragancias s-fresh ™ de Philips para su aspirador.
Si el aspirador está equipado con Control de Fragancia Activo, manténgalo fuera del alcance de los niños. Guarde el aspirador en un armario cerrado si hay niños pequeños en casa.

Los gránulos de fragancias no son comestibles.

En caso de contacto con los ojos, láveselos inmediatamente con agua abundante.

Llenado del cartucho

1 Coloque sus dedos pulgar e índice a ambos lados del cartucho. Presione en el disco para sacar el cartucho del soporte (fig. 20).

2 Quite la tapa del cartucho tirando de ella a la vez que presiona en los puntos de presión (fig. 21).

3 Abra el paquete por la pequeña abertura de la parte superior.

4 Llene el cartucho con todo el contenido de un paquete de gránulos de fragancia.

5 Cierre el cartucho colocando de nuevo la tapa (“clic”).

6 Vuelva a introducir el cartucho en el soporte (“clic”). Sólo encaja en una posición en el soporte (fig. 22).

Sustituya los gránulos cuando el cartucho ya no emita fragancia.

Ajuste del nivel de fragancia

- Puede ajustar el nivel de fragancia girando el cartucho hacia delante (emisión máxima) y hacia atrás (emisión mínima) (fig. 23).
- Cuando guarde el aspirador o si desea que no desprenda fragancia, cierre el cartucho girándolo hacia atrás hasta que no se vean las aberturas.

Almacenamiento

1 Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.

2 Recoja el cable pulsando el botón recogecable (fig. 24).

3 Ponga el aparato en posición vertical y acople el cepillo al aparato introduciendo el saliente del cepillo en la ranura para guardar (fig. 25).

4 Cuando guarde el aparato, coloque siempre el cepillo Tri-Active en la posición para alfombras y evite que se doblen los cepillos laterales (fig. 8).

Sustitución de la bolsa del polvo

Desenchufe siempre el aparato antes de sustituir la bolsa del polvo.

- Cambie la bolsa en cuanto el indicador de bolsa llena cambie de color permanentemente, es decir, incluso cuando el cepillo no está sobre el suelo (fig. 26).

1 Abra la cubierta tirando de ella hacia arriba (fig. 27).

2 Saque el soporte de la bolsa del polvo del aparato (fig. 28)

Asegúrese de mantener la bolsa para el polvo en posición vertical.

3 Quite la bolsa llena del soporte tirando de la lengüeta de cartón (fig. 29).
◗ Al hacerlo, la bolsa para el polvo se sellará automáticamente.

4 Deslice la parte delantera de cartón de la nueva bolsa por las dos ranuras del soporte de la bolsa hasta el fondo. (fig. 30)

5 Vuelva a introducir el soporte de la bolsa en el aspirador (fig. 31).
Si no ha se ha insertado una bolsa del polvo, no podrá cerrar la cubierta.

Limpieza y mantenimiento de los filtros

Desenchufe siempre el aparato antes de sustituir los filtros.

Filtro protector del motor

Siempre que sustituya la bolsa del polvo, limpie el filtro protector del motor.

1 Quite el soporte de la bolsa del polvo junto con la bolsa (fig. 28).

2 Saque del aparato el soporte con el filtro protector del motor, y limpie el filtro sacudiéndolo sobre un cubo de la basura (fig. 32).

3 Vuelva a colocar el filtro limpio en el soporte. Acople los dos salientes del soporte del filtro detrás del reborde de la parte inferior, para asegurar que encaje correctamente en la parte superior, y presione el soporte del filtro hasta que encaje en su sitio ("clic") (fig. 33).

4 Vuelva a colocar en el aparato el soporte de la bolsa del polvo junto con la bolsa.

Filtro Super Clean Air

El filtro Super Clean Air, situado en la parte posterior del aparato, filtra gran parte de las partículas contenidas en el aire de salida mediante fibras cargadas electrostáticamente.
Cambie el filtro Super Clean Air cada seis meses.

1 Abra la rejilla del filtro (fig. 34).

2 Quite el filtro usado (fig. 35).

3 Introduzca el nuevo filtro en el aparato.

4 Cierre la rejilla del filtro y empuje las esquinas inferiores hasta que encajen en su sitio (fig. 36).

Filtro HEPA Super Clean Air (sólo en modelos específicos)

En lugar de con el filtro Super Clean Air, este aparato también puede estar equipado con un filtro especial HEPA Super Clean Air. Este filtro es capaz de eliminar el 99,5% de las partículas con un tamaño inferior a 0,0003 mm del aire de salida. Esto no solo incluye el polvo normal del hogar, sino también organismos microscópicos nocivos como los ácaros del polvo y sus excrementos, que son causa de muchas alergias respiratorias.
- Cambie el filtro HEPA Super Clean Air cada seis meses.

El filtro Super Clean Air HEPA se cambia del mismo modo que el filtro Super Clean Air.

Solicitud de accesorios

En el caso de que tenga dificultades para obtener bolsas del polvo, filtros u otros accesorios para este aparato, póngase en contacto con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país o consulte el folleto de la garantía mundial.

Solicitud de bolsas del polvo
- Las bolsas de papel Philips Classic s-bag ™ están disponibles con el número de modelo FC8021.
- Las bolsas de papel Philips Clinic s-bag ™ de alta filtración están disponibles con el número de modelo FC8022.
- Las bolsas de papel Philips Anti-odour s-bag ™ están disponibles con el número de modelo FC8023.
- Las bolsas de papel Philips Long Performance s-bag ™ para un rendimiento más duradero están disponibles con el número de modelo FC8024.

Solicitud de filtros
- Los filtros Super Clean Air están disponibles con el número de modelo FC8030.
- Los filtros HEPA Super Clean están disponibles con el número de modelo FC8031.

Solicitud de gránulos de fragancias
- Los kits de recambio con 4 paquetes de gránulos de fragancias están disponibles con el número de modelo FC8025.

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 37).

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guía de solución de problemas

1 La potencia de succión es insuficiente.
- Compruebe si la bolsa del polvo está llena.

Si es necesario, sustituya la bolsa del polvo.
- Compruebe si hay que sustituir los filtros.

Si es necesario, sustituya los filtros.
- Compruebe si el botón de potencia de succión está en su posición máxima.
- Compruebe si el cepillo, el tubo o la manguera están obstruidos.
- Para eliminar la obstrucción, desmonte el elemento obstruido y acóplelo (en la medida de lo posible) al revés. Encienda el aspirador para que el aire pase por el elemento obstruido en dirección opuesta (fig. 38).

Tärkeää

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä ohje vastaisen varalle.
- Tarkista, että laitteeseen merkitty käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Älä käytä laitetta, jos pistoke, johto tai itse laite on vaurioitunut.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaaratilanteiden välttämiseksi vaihdatettava Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- Älä imuroi vettä tai muuta nestettä. Älä imuroi herkästi syttyviä aineita tai kuumaa tuhkaa.
- Älä kohdista letkua silmiin, korviin tai suuhun, kun imuri on käynnissä ja letku on kiinni imurissa.
- Imuroitaessa kovin hienoa pölyä pölypussin huokoset saattavat tukkeutua, mikä estää ilmaa kiertämästä pölypussin kautta. Tästä syystä pölypussin täyttymisen ilmaisin osoittaa, että pölypussi on vaihdettava, vaikkei se vielä olisikaan täynnä (katso kohtaa Pölypussin vaihtaminen).
- Älä käytä laitetta ilman moottorisuojasuodatinta, sillä silloin moottori saattaa vioittua ja laitteen käyttöikä lyhentyä.
- Käytä vain paperisia, kaksikerroksisia Philips S-bag™ -pölypusseja
- Läpikuultava näyttöpaneeli on valmistettu kierrätettävästä polykarbonaattimuovista (>PC<).

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella.

Käyttöönotto

Lisätarvikkeiden liittäminen

Letku

- Kiinnitä letku työntämällä sitä tiukasti kiinni laitteeseen, kunnes kuulet napsahduksen (Kuva 1).
- Irrota letku painamalla nuppeja ja vetämällä letku irti laitteesta (Kuva 2).

Putki

Käytössä on kahdenlaisia kiinnitystapoja. Mallista riippuen tässä laitteessa on jompikumpi niistä. Kiinnitystavat on näytetty seuraavissa kuvissa.

Kiertokiinnitys (vain tietyissä malleissa)

1 Liitä putket toisiinsa ja kädensijaan asettamalla kapeampi osa leveämpään ja kiertämällä hieman (Kuva 3).

2 Irrota putket toisistaan ja kädensijasta vetämällä ja kiertämällä samalla hieman.

Nappikiinnitys (vain tietyissä malleissa)

1 Liitä putket toisiinsa ja kädensijaan painamalla kädensijan lukitusnappia ja työntämällä kädensija putkeen. Sovita lukitusnappi putkessa olevaan reikään, kunnes se napsahtaa paikalleen (Kuva 4).

2 Voit irrottaa putken kädensijasta painamalla lukitusnuppia ja vetämällä kädensijan irti putkesta.
Suuttimet kiinnitetään ja irrotetaan samalla tavalla.

Teleskooppiputki (vain tietyissä malleissa)

1 Säädä putken pituus itsellesi sopivaksi imurointia varten (Kuva 5).

Tri-Active-suutin (vain tietyissä malleissa)

- Tri-Active-suutinta voi käyttää monenlaisten mattojen ja kovien lattiapintojen imurointiin (Kuva 6).

Suuttimen reunoilla olevat sivuharjat keräävät tehokkaasti pölyä ja likaa, mikä helpottaa imurointia esimerkiksi huonekalujen jaloista.

- Suuttimen kärjessä oleva isokokoinen aukko imee helposti isommatkin roskat (Kuva 7).

Lattia-asetus:

1 **Paina jalalla suuttimen päällä olevaa keinukytkintä siten, että harjaosa tulee esiin syvennyksestä. Samalla suuttimen pyörä nousee ylös, jotta lattiapinnat eivät naarmuunnu ja laite liikkuu mahdollisimman ketterästi (Kuva 8).**

Mattoasetus:

1 **Paina keinukytkintä uudelleen siten, että harjaosa painuu suuttimen syvennykseen. Samalla suuttimen pyörä laskeutuu (Kuva 9).**

Lattia- ja mattosuutin (vain tietyissä malleissa)

Tätä suutinta voidaan käyttää sekä matoilla että kovilla lattiapinnoilla.

- Suuttimessa oleva harja saadaan esiin kovien lattiapintojen imurointia varten painamalla jalalla suuttimen päällä olevaa keinukytkintä (Kuva 10).
- Kun painat keinukytkintä uudelleen, harja nousee takaisin suuttimen sisään. (Kuva 11)

Rakosuutin, pieni suutin ja pieni harjasuutin

1 **Kiinnitä rakosuutin (1), pieni suutin (2) tai pieni harjasuutin (3) (vain tietyissä malleissa) suoraan kädensijaan tai putkeen (Kuva 12).**

Tarvikepidin (vain tietyissä malleissa)

- Tarvikepidin on helppo napsauttaa kiinni putkeen (Kuva 13).

Rakosuutin ja pieni suutin voidaan napsauttaa kiinni pitimeen.

Lisäosan pidike (vain tietyissä malleissa)

- Lisäosan pidike on helppo napsauttaa kiinni kädensijaan (Kuva 14).

Laitteen lisäosia voi säilyttää pidikkeessä, ja ne on helppo irrottaa vetämällä ne irti pidikkeestä.
Voit säilyttää pidikkeessä kahta lisäosaa kerrallaan:

- rakosuutinta ja pientä suutinta (Kuva 15)

Kiinnitä huomiota tapaan, jolla pieni suutin on sijoitettava pidikkeeseen.

- Rakosuutin ja pieni suutin (Kuva 16).

Käyttö

1 **Vedä virtajohto ulos laitteesta ja liitä se pistorasiaan.**

2 **Käynnistä laite painamalla jalalla laitteen päällä olevaa käynnistyskytkintä (Kuva 17).**

- Voit säätää imutehoa imuroinnin aikana laitteen päällä olevalla säätimellä (Kuva 18).
- Käytä likaisten mattojen ja kovien lattiapintojen imurointiin maksimitehoa.
- Käytä esimerkiksi verhojen ja pöytäliinojen imurointiin minimitehoa.
- Jos haluat keskeyttää imuroinnin hetkeksi, aseta suuttimessa oleva pidike taukopidikkeeseen (Kuva 19).

Active Fragrance -tuoksuraekapseli (vain tietyissä malleissa)

Tuoksurakeet on suunniteltu käytettäväksi Philips-pölynimureissa. Käytä pölynimurissasi vain Philips s-fresh ™ -tuoksurakeita

Jos pölynimurissa on Active Fragrance -tuoksuraekapseli, pidä se poissa lasten ulottuvilta. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Säilytä pölynimuri lukitussa kaapissa, jos perheessä on pieniä lapsia.

Tuoksurakeita ei ole tarkoitettu syötäväksi.

Jos ainetta joutuu silmään, huuhtele heti runsaalla vedellä.

Tuoksureakapselin täyttäminen

1 Tartu kapselin päistä peukalolla ja etusormella. Poista kapseli lokerosta painamalla kiekkoa (Kuva 20).

2 Poista kapselin korkki vetämällä samalla kun painat merkityistä kohdista (Kuva 21).

3 Avaa pakkauksen päällä oleva pieni aukko.

4 Kaada kapseliin koko tuoksuraepakkauksen sisältö.

5 Sulje kapselin korkki siten, että se napsahtaa paikoilleen.

6 Aseta kapseli takaisin lokeroon siten, että se napsahtaa paikoilleen. Kapseli sopii paikalleen vain yhdellä tavalla (Kuva 22).

Vaihda rakeet, kun ne eivät enää tuoksu.

Tuoksun voimakkuuden määrittäminen

- Tuoksun voimakkuutta voidaan lisätä kiertämällä kapselia eteenpäin ja vähentää kiertämällä kapselia taaksepäin (Kuva 23).
- Kun säilytät pölynimuria tai et halua käyttää tuoksurakeita, sulje kapseli kääntämällä sitä taaksepäin, kunnes sen aukot eivät enää ole näkyvissä.

Säilytys

1 Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.

2 Kelaa virtajohto takaisin painamalla kelauskytkintä (Kuva 24).

3 Laitteen voi asettaa pystyasentoon ja suutin voidaan kiinnittää laitteeseen työntämällä suuttimen pidike säilytyspidikkeeseen (Kuva 25).

4 Aseta aina Tri-Active-suutin matonpuhdistusasentoon säilytyksen ajaksi, jotta suuttimen harjat säilyisivät suorina (Kuva 8).

Pölypussin vaihtaminen

Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen pölypussin vaihtamista.

- Vaihda pölypussi heti, kun pölypussin täyttymisen ilmaisimen väri on muuttunut pysyvästi, eli myös silloin kun suutin on irti lattiasta (Kuva 26).

1 Avaa kansi vetämällä sitä ylöspäin (Kuva 27).

2 Nosta pölypussin pidike pois laitteesta (Kuva 28).

Pidä pölypussi pystyssä, kun nostat sen pois laitteesta.

3 Poista käytetty pölypussi pidikkeestä vetämällä pahvista (Kuva 29).
◗ Siten pölypussi sulkeutuu automaattisesti.

4 Työnnä uuden pölypussin pahvi mahdollisimman pitkälle pölypussinpitimessä oleviin kannattimiin. (Kuva 30)

5 Aseta pölypussinpidin takaisin pölynimuriin (Kuva 31).

Kantta ei voi sulkea, jos pölypussia ei ole asetettu paikalleen.

Suodattimien puhdistus ja huolto

Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen suodattimien vaihtamista.

Moottorinsuojasuodatin

Puhdista moottorinsuojasuodatin joka kerta, kun vaihdat pölypussin.

1. Poista pölypussinpidin pölypusseineen (Kuva 28).
2. Ota moottorinsuojasuodatin pois laitteesta ja ravista se puhtaaksi jäteastian päällä (Kuva 32).
3. Aseta puhdas suodatin takaisin suodattimen pidikkeeseen. Sovita suodattimen pidikkeen kaksi kielekettä pohjassa olevan pidikkeen taakse (1) ja napsauta suodattimen pidike paikalleen (2) (Kuva 33).
4. Laita pölypussinpidin pölypusseineen takaisin laitteeseen.

Super Clean Air -suodatin

Laitteen takaosassa olevan Super Clean Air -suodattimen staattisella sähköllä varatut kuidut suodattavat suuren osan laitteen poistoilman pienemmistä hiukkasista.
Vaihda Super Clean Air -suodatin kuuden kuukauden välein.

1. Avaa suodattimen pidike (Kuva 34).
2. Irrota vanha suodatin (Kuva 35).
3. Aseta uusi suodatin laitteeseen.
4. Sulje suodattimen pidike ja napsauta se paikalleen työntämällä alakulmista (Kuva 36).

Super Clean Air -HEPA-suodatin (vain tietyt mallit)

Laitteessa voi olla Super Clean Air -suodattimen asemesta erityinen Super Clean Air -HEPA-suodatin. Tämä suodatin poistaa 99,5 % kaikista halkaisijaltaan vähintään 0,0003 mm:n suuruisista poistoilmanhiukkasista. Tähän sisältyvät tavallisen huonepölyn lisäksi haitalliset mikrohiukkaset, kuten pölypunkit ja niiden jätökset, jotka aiheuttavat hengitystieallergioita.

- Vaihda Super Clean Air -HEPA-suodatin kuuden kuukauden välein.

Super Clean Air -HEPA-suodatin vaihdetaan samalla tavalla kuin Super Clean Air -suodatin.

Tarvikkeiden tilaaminen

Jos pölypussien, suodattimien tai tarvikkeiden hankkimisessa on ongelmia, kysy neuvoa Philipsin asiakaspalvelusta.
Pölypussien tilaaminen

- Philips Classic s-bag ™ -pölypussien tuotenumero on FC8021.
- Philips Clinic S-bag ™ -pölypussien tuotenumero on FC8022.
- Kertakäyttöisten Philips Anti-odour S-bag ™ -pölypussien tuotenumero on FC8023.
- Erittäin pitkäkestoiseen käyttöön suunniteltujen Philips Long Performance S-bag ™ -pölypussien tuotenumero on FC8024.

Suodattimien tilaaminen

- Uusia Super Clean Air -suodattimien tuotenumero on FC8030.
- Super Clean Air HEPA -suodattimien tuotenumero on FC8031

Tuoksurakeiden tilaaminen

- Tuoksurakeita on saatavissa 4 paketin pakkauksessa tuotenumerolla FC8025.

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 37).

Takuu & huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen suhteen on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa **www.philips.com** tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huolto-osastoon.

Tarkistusluettelo

1 Imuteho ei riitä.

- Tarkista, onko pölypussi täynnä.

Vaihda pölypussi tarvittaessa.

- Tarkista, onko suodattimet vaihdettava.

Vaihda suodattimet tarvittaessa.

- Tarkista, onko imutehon säädin maksimiteholla.
- Tarkista onko suutin, putki tai letku tukkeutunut.
- Poista tukos irrottamalla tukkeutunut osa ja liittämällä se (niin tiukasti kuin mahdollista) toisin päin laitteeseen. Käynnistä pölynimuri, jotta vastakkainen ilmavirta irrottaisi tukoksen (Kuva 38).

Important

Avant d'utiliser l'appareil, lisez les instructions ci-dessous et conservez ce mode d'emploi pour un usage ultérieur.

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips ou un Centre Service Agréé afin d'éviter tout accident.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- N'aspirez jamais d'eau, de liquides, de substances inflammables, ni de cendres encore chaudes.
- Ne dirigez pas le tuyau vers les yeux ou les oreilles et ne le placez pas dans votre bouche lorsque l'aspirateur est sous tension et que le tuyau y est raccordé.
- Lorsque vous aspirez de la poussière fine, les pores du sac peuvent se boucher et empêcher le passage de l'air. De ce fait, le voyant de sac plein s'allume, même s'il n'est pas plein (voir le chapitre « Remplacement du sac »).
- N'utilisez jamais l'appareil sans filtre de protection du moteur car vous risqueriez d'endommager le moteur et de réduire la durée de vie de l'appareil.
- Utilisez exclusivement les sacs en papier S-bag ™ à double couche de Philips.
- Le panneau translucide est fait de polycarbonate recyclable (>PC<).

Champs électromagnétiques

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant utilisation

Montage des accessoires

Tuyau

- Pour raccorder le tuyau, insérez-le fermement dans l'appareil (clic) (fig. 1).
- Pour détacher le tuyau, appuyez sur les boutons et retirez le tuyau de l'appareil (fig. 2).

Tube

Cet appareil est doté d'un des deux types de systèmes de couplage existants. Ceux-ci sont illustrés ci-dessous.

Couplage conique (certains modèles uniquement)

1 Pour fixer les tubes ensemble et à la poignée, introduisez la section étroite dans la section plus large et tournez légèrement (fig. 3).

2 Pour retirez les tubes, tirez dessus en les tournant légèrement.

Couplage à bouton (certains modèles uniquement)

1 Pour fixer les tubes ensemble et à la poignée du tuyau, appuyez sur le bouton de verrouillage de la poignée et insérez la poignée dans le tube. Enclenchez le bouton de verrouillage dans l'orifice du tube (clic) (fig. 4).

2 Pour détacher le tube de la poignée, appuyez sur le bouton de verrouillage et séparez les deux parties.

Procédez de la même façon pour fixer et détacher les embouts.

Tube télescopique (certains modèles uniquement)

1 Réglez le tube à la longueur qui vous convient (fig. 5).

Brosse Tri-Active (certains modèles uniquement)

- La brosse Tri-Active est multifonctionnelle ; elle s'adapte aussi bien aux moquettes qu'aux sols durs (fig. 6).

Les brosses latérales permettent de ramasser plus de poussière et de saleté de part et d'autre de l'embout, pour un meilleur résultat le long des meubles ou d'autres obstacles.

- L'ouverture à l'avant de l'embout permet d'aspirer les particules de plus grande taille (fig. 7).

Pour nettoyer les sols durs :

1 faites sortir la brossette en actionnant du pied l'interrupteur à bascule situé sur l'embout. La roue se soulève également afin d'éviter les rayures et d'augmenter la maniabilité de l'appareil (fig. 8).

Pour nettoyer les moquettes :

1 rentrez la brossette en actionnant de nouveau l'interrupteur à bascule. La roue descend automatiquement (fig. 9).

Embout convertible (certains modèles uniquement)

L'embout convertible vous permet de passer l'aspirateur sur des sols durs ou moquettes.

- Faites sortir la brossette pour sols durs en actionnant du pied l'interrupteur à bascule situé sur l'embout convertible (fig. 10).
- Entrez la brossette en actionnant de nouveau l'interrupteur à bascule. (fig. 11)

Suceur plat, petit embout et petite brosse

1 Fixez le suceur plat (1), le petit embout (2) ou la petite brosse (3) (certains modèles uniquement) directement sur la poignée ou le tube (fig. 12).

Clip pour accessoires (certains modèles uniquement)

- Le clip pour accessoires se fixe directement sur le tube (fig. 13).

Le suceur plat et le petit embout peuvent se fixer sur le clip.

Porte-accessoires (certains modèles uniquement)

- Le porte-accessoires se fixe directement sur la poignée (fig. 14).

Insérez les accessoires dans le porte-accessoires pour les ranger. Tirez sur les accessoires pour les détacher.

Le porte-accessoires peut contenir deux accessoires à la fois :

- Suceur plat et petit embout (fig. 15)

Notez la manière dont le petit embout se place dans le porte-accessoires.

- Suceur plat et petite brosse (fig. 16)

Utilisation de l'appareil

1 Sortez le cordon d'alimentation de l'appareil et branchez-le sur une prise secteur.

2 Mettez l'appareil en marche en appuyant du pied sur le bouton marche/arrêt (fig. 17).

- En cours d'utilisation, vous pouvez régler la puissance d'aspiration à l'aide du bouton situé sur l'appareil (fig. 18).
- La puissance d'aspiration maximale permet de nettoyer des moquettes ou des sols durs très sales.
- La puissance d'aspiration minimale permet de nettoyer des rideaux, tapis de table, etc.

- Si vous souhaitez interrompre momentanément votre tâche, insérez la clavette de l'embout dans le logement du tube pour ranger ce dernier dans une position pratique (fig. 19).

Diffuseur actif de parfum (certains modèles uniquement)

Les billes parfumées ont été spécialement conçues pour votre aspirateur Philips. Utilisez uniquement les billes parfumées Philips S-fresh ™ avec votre aspirateur.
Si l'aspirateur est doté d'un diffuseur actif de parfum, tenez-le hors de portée des enfants, pendant et après utilisation. Rangez l'aspirateur dans un endroit fermé si vous avez des enfants en bas âge.

Elles ne sont pas comestibles.

En cas de contact avec les yeux, rincez-les immédiatement et abondamment à l'eau.

Remplissage de la cartouche

1 Placez votre pouce et votre index de part et d'autre de la cartouche. Retirez la cartouche du support en appuyant sur le disque (fig. 20).

2 Retirez le couvercle de la cartouche en le retirant tout en appuyant sur les points de pression (fig. 21).

3 Ouvrez le sachet au niveau de la petite ouverture du haut.

4 Remplissez la cartouche avec le contenu d'un sachet entier de billes parfumées.

5 Pour fermer la cartouche, remettez le couvercle en place (clic).

6 Replacez la cartouche sur le support (clic) en l'insérant dans la direction adéquate (fig. 22).
Remplacez les granulés lorsque la cartouche ne diffuse plus de parfum.

Réglage de l'intensité du parfum

- Vous pouvez régler le niveau de diffusion du parfum en réglant la cartouche vers l'avant (diffusion maximale) ou vers l'arrière (diffusion minimale) (fig. 23).
- Lorsque vous rangez l'aspirateur ou que vous ne souhaitez pas que du parfum soit diffusé, fermez la cartouche en la réglant vers l'arrière jusqu'à ce que les orifices ne soient plus visibles.

Rangement

1 Arrêtez l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant.

2 Enroulez le cordon d'alimentation en appuyant sur le bouton d'enroulement (fig. 24).

3 Placez l'appareil en position verticale et fixez l'embout à l'appareil en insérant la clavette de l'embout dans la rainure (fig. 25).

4 Veillez à toujours rentrer la brossette de la brosse Tri-Active lorsque vous rangez l'appareil pour éviter que les brosses latérales se tordent (fig. 8).

Remplacement du sac

Débranchez toujours l'appareil avant de remplacer le sac.

- Remplacez le sac dès que le voyant de sac plein a changé de couleur, et ce, même si l'embout n'est pas placé sur le sol (fig. 26).

1 Ouvrez le couvercle en le soulevant (fig. 27).

2 Enlevez le support du sac de l'appareil (fig. 28).

Veillez à tenir le sac en position verticale lorsque vous l'enlevez de l'appareil.

3 Tirez sur la partie en carton du sac pour le retirer du support (fig. 29).
◗ De cette manière, le sac se ferme automatiquement.

4 Faites glisser le plus loin possible la partie en carton du nouveau sac dans les rainures du support du sac. (fig. 30)

5 Réinsérez le support du sac dans l'aspirateur (fig. 31).
Vous ne pourrez pas fermer le couvercle sans avoir installé un sac dans l'appareil.

Nettoyage et entretien des filtres

Débranchez toujours l'appareil avant de remplacer les filtres.

Filtre de protection du moteur

Nettoyez le filtre permanent de protection du moteur à chaque remplacement de sac.

1 Retirez le support avec le sac (fig. 28).

2 Sortez le porte-filtre de protection du moteur de l'appareil et nettoyez-le en le secouant au-dessus d'une poubelle pour en retirer la poussière (fig. 32).

3 Replacez le filtre propre dans le porte-filtre. Insérez correctement les deux languettes du porte-filtre dans les fentes prévues à cet effet. Ensuite, remettez le porte-filtre en place (clic) (fig. 33).

4 Placez le support avec le sac dans l'appareil.

Filtre Super Clean Air

Le filtre Super Clean Air situé à l'arrière de l'appareil permet de filtrer une grande partie des petites particules de l'air sortant grâce à ses fibres chargées électrostatiquement.
Il convient de remplacer le filtre Super Clean Air tous les six mois.

1 Ouvrez la grille du filtre (fig. 34).

2 Retirez le filtre usagé (fig. 35).

3 Insérez le nouveau filtre dans l'appareil.

4 Fermez la grille du filtre, puis poussez sur les coins inférieurs jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent (fig. 36).

Filtre HEPA Super Clean Air (certains modèles uniquement)

Outre le filtre Super Clean Air, vous pouvez également utiliser un filtre HEPA Super Clean Air. Ce filtre permet de supprimer 99,5 % des particules jusqu'à 0,0003 mm. Ces particules incluent la poussière domestique normale, mais également des parasites microscopiques tels que les acariens, ainsi que leurs excréments, causes connues d'allergies respiratoires.
- Il convient de remplacer le filtre HEPA Super Clean Air tous les six mois.

La procédure de remplacement du filtre HEPA Super Clean Air est identique à celle du filtre Super Clean Air.

Commande d'accessoires

Si vous rencontrez des problèmes pour vous procurer des sacs, des filtres ou d'autres accessoires, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays ou consultez le dépliant de garantie internationale.
Commande de sacs
- Les sacs en papier Philips S-bag ™ classiques sont disponibles sous la référence FC8021.
- Les sacs à haute filtration Philips S-bag ™ Clinic sont disponibles sous la référence FC8022.

- Les sacs en papier Philips S-bag ™ anti-odeurs sont disponibles sous la référence FC8023.
- Les sacs Philips S-bag ™ longues performances, qui garantissent des performances de nettoyage ultralongues, sont disponibles sous la référence FC8024.

Commande de filtres
- Les filtres Super Clean Air sont disponibles sous la référence FC8030.
- Les filtres HEPA Super Clean Air sont disponibles sous la référence FC8031.

Commande de billes parfumées
- Des kits de rechange contenant 4 sachets de billes parfumées sont disponibles sous la référence FC8025.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 37).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Guide de dépannage

1 La puissance d'aspiration est insuffisante.
- Vérifiez si le sac est plein.

Si nécessaire, remplacez le sac.
- Vérifiez si les filtres doivent être remplacés.

Si nécessaire, remplacez les filtres.
- Vérifiez si le bouton de la puissance d'aspiration est sur la position maximale.
- Vérifiez si l'embout, le tube ou le tuyau est bouché.
- Le cas échéant, détachez l'élément bouché et raccordez-le (tant que possible) dans le sens inverse. Allumez l'aspirateur pour forcer l'air à traverser l'élément bouché dans l'autre sens (fig. 38).

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente le istruzioni e conservatele per eventuali riferimenti futuri.

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.
- Non utilizzate l'apparecchio se la spina, il cavo o l'apparecchio stesso sono danneggiati.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale opportunamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Tenete l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non aspirare mai acqua o altre sostanze liquide. Non aspirare in nessun caso sostanze infiammabili e cenere se non completamente fredda.
- Non indirizzate la bocchetta verso gli occhi e le orecchie e non introducetela nella bocca quando l'aspirapolvere è acceso e la bocchetta è collegata all'aspirapolvere.
- Quando raccogliete polvere particolarmente sottile, i pori del sacchetto raccoglipolvere potrebbero ostruirsi, bloccando il passaggio dell'aria. In questo caso, lo speciale indicatore segnalerà che è necessario provvedere alla sostituzione del sacchetto, anche se non completamente pieno (vedere il capitolo "Sostituzione del sacchetto raccoglipolvere").
- Utilizzate l'apparecchio sempre in combinazione con il filtro di protezione del motore onde evitare di danneggiare il motore e compromettere il funzionamento dell'aspirapolvere.
- Utilizzate esclusivamente sacchetti di carta a doppio strato Philips s-bag ™.
- Il pannello display traslucido è realizzato in policarbonato riciclabile (>PC<).

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Predisposizione dell'apparecchio

Collegamento degli accessori

Tubo flessibile

- Per collegare il tubo flessibile, inseritelo nell'apparecchio fino a farlo scattare in posizione (fig. 1).
- Per disinserirlo premete i pulsanti e tirate il tubo flessibile (fig. 2).

Tubo

Sono previsti due sistemi di aggancio. L'apparecchio è fornito di uno di questi. I diversi sistemi di aggancio sono illustrati nelle figure seguenti.

Accoppiamento conico (solo per alcuni modelli)

1 Collegate i tubi l'uno con l'altro e quindi al manico del tubo flessibile, inserendo la parte più stretta in quella più larga, con una leggera rotazione (fig. 3).

2 Per estrarre i tubi fra di loro e toglieteli dal manico, quindi tirateli ruotando leggermente.

Aggancio a pulsante (solo per alcuni modelli)

1 Inserite i tubi l'uno nell'altro e quindi nel manico premendo il pulsante a molla posto sul manico e inserendo quest'ultimo nel tubo. Inserite il pulsante a molla nell'apertura del tubo fino a farlo scattare in posizione (fig. 4).

2 Per scollegare il tubo dall'impugnatura, premete il pulsante di blocco a molle ed estraete l'impugnatura dal tubo.

Utilizzate lo stesso metodo per collegare e scollegare le bocchette.

Tubo telescopico (solo per alcuni modelli)

1 Regolate la lunghezza del tubo per la massima praticità di utilizzo (fig. 5).

Spazzola Tri-Active (solo alcuni modelli)

- La spazzola Tri-Active è una spazzola multifunzionale indicata per moquette e pavimenti (fig. 6).

Le spazzole angolari catturano una maggiore quantità di polvere e sporco ai lati delle bocchette e consentono una pulizia accurata intorno ai mobili e negli angoli difficili da raggiungere.

- L'apertura della bocchetta consente di aspirare particelle di dimensioni maggiori (fig. 7).

Impostazione per pavimenti duri:

1 Premete con il piede l'interruttore oscillante posto in cima alla bocchetta per estrarre le setole dall'alloggiamento. Contemporaneamente, la ruota verrà alzata per evitare di graffiare la superficie sottostante e per migliorare la manovrabilità dell'apparecchio (fig. 8).

Impostazione per tappeti:

1 Premete nuovamente l'interruttore oscillante per far rientrare le setole nell'alloggiamento. La ruota verrà abbassata automaticamente (fig. 9).

Spazzola multiuso (solo per alcuni modelli)

La spazzola convertibile può essere utilizzata sia per i tappeti che per i pavimenti duri.

- Premete con il piede l'interruttore oscillante posto in cima alla bocchetta per estrarre le setole dall'alloggiamento. Contemporaneamente, la ruota verrà alzata per evitare di graffiare la superficie sottostante e per migliorare la manovrabilità dell'apparecchio (fig. 10).
- Premete nuovamente l'interruttore oscillante per far rientrare le setole nell'alloggiamento. (fig. 11)

Bocchetta a lancia, bocchetta e spazzolina

1 Inserite la bocchetta a lancia (1), la bocchetta piccola (2) o la spazzola (3) (solo alcuni modelli) direttamente sul manico o sul tubo (fig. 12).

Accessorio clip (solo alcuni modelli)

- L'accessorio clip può essere agganciato semplicemente sul tubo (fig. 13).

La bocchetta a lancia e quella piccola possono essere agganciate sulla clip.

Supporto accessori (solo alcuni modelli)

- Il supporto accessori può essere facilmente inserito nell'impugnatura (fig. 14).

Gli accessori possono essere riposti all'interno del relativo supporto. Per scollegare gli accessori, è sufficiente estrarli.

È possibile riporre contemporaneamente due accessori nel supporto:

- Bocchetta a lancia e bocchetta (fig. 15).

Prestate attenzione al modo con cui la bocchetta deve essere riposta nel supporto accessori.

- Bocchetta a lancia e spazzolina (fig. 16).

Modalità d'uso dell'apparecchio

1 Estraete il cavo di alimentazione dall'apparecchio e inserite la spina nella presa di corrente.

2 Accendete l'apparecchio premendo con il piede il pulsante on/off posto sulla parte superiore dell'apparecchio (fig. 17).

- Durante l'aspirazione, potete regolare la potenza di aspirazione usando la manopola posta in cima all'apparecchio (fig. 18).
- Per pulire i pavimenti duri e i tappeti molto sporchi, utilizzate la potenza di aspirazione massima.

- Per pulire tende, tovaglie ecc., utilizzate la potenza di aspirazione minima.
- Se volete interrompere l'aspirazione per un attimo, potete riporre il tubo in una comoda posizione inserendo la sporgenza della bocchetta nell'apposita fessura di parcheggio (fig. 19).

Active Fragrance Control (Solo alcuni modelli)

I granuli profumati sono stati realizzati appositamente per il vostro aspirapolvere Philips. Per il vostro aspirapolvere, utilizzate esclusivamente granuli profumati Philips s-fresh ™.
Se l'aspirapolvere è provvisto della funzione Active Fragrance Control, tenetelo fuori dalla portata dei bambini, sia durante che dopo l'uso. Se in casa ci sono bambini piccoli, riponete l'aspirapolvere in un armadio chiuso.

I granuli non sono commestibili.

In caso di contatto con gli occhi, sciacquateli immediatamente con molta acqua.

Riempimento della cartuccia

1 Premete con il pollice e l'indice ai lati della cartuccia, quindi rimuovete la cartuccia dal supporto premendo sul disco (fig. 20).

2 Per togliere il coperchio della cartuccia, tirate esercitando una leggera pressione sui puntini (fig. 21).

3 Aprite il sacchetto in corrispondenza della piccola apertura sulla parte superiore.

4 Riempite la cartuccia con il contenuto di un'intera confezione di granuli profumati.

5 Richiudete la cartuccia rimettendo il cappuccio e facendolo scattare in posizione.

6 Rimettete la cartuccia nel supporto facendola scattare in posizione: potete inserirla in un solo modo (fig. 22).

Sostituite i granuli quando la cartuccia non rilascia più alcun profumo.

Impostazione del livello di fragranza

- Potete impostare la quantità di fragranza ruotando la cartuccia in avanti (emissione massima) e indietro (emissione minima) (fig. 23).
- Quando riponete l'aspirapolvere o non volete il profumo, chiudete la cartuccia ruotandola all'indietro fino a quando le aperture non sono più visibili.

Come riporre l'apparecchio

1 Spegnete l'apparecchio e togliete la spina dalla presa di corrente.

2 Avvolgete il cavo di alimentazione premendo il tasto di riavvolgimento cavi (fig. 24).

3 Potete riporre l'aspirapolvere in posizione verticale e attaccare la bocchetta all'apparecchio inserendo la sporgenza nell'apposita fessura (fig. 25).

4 Prima di riporre l'apparecchio mettete sempre la bocchetta Tri-Active sull'impostazione per tappeti al fine di evitare che le setole laterali non si pieghino (fig. 8).

Sostituzione del sacchetto raccoglipolvere

Togliete sempre la spina dalla presa prima di sostituire il sacchetto raccoglipolvere.

- Sostituite il sacchetto raccoglipolvere non appena l'indicatore di sacchetto pieno cambia colore, anche quando la bocchetta non è posizionata sul pavimento (fig. 26).

1 Aprite il coperchio sollevandolo verso l'alto (fig. 27).

2 Estraete il porta-sacchetto dall'apparecchio (fig. 28).

Quando lo estraete il sacchetto raccoglipolvere dall'aspirapolvere, assicuratevi di tenerlo verso l'alto.

3 Estraete il sacchetto raccoglipolvere pieno dal porta-sacchetto tirando la linguetta di cartone (fig. 29).
◗ In questo modo, il sacchetto raccoglipolvere verrà automaticamente sigillato.

4 Infilate la linguetta di cartone del nuovo sacchetto raccoglipolvere nelle due scanalature del porta-sacchetto, spingendo bene in fondo. (fig. 30)

5 Rimettete il porta-sacchetto nell'apparecchio (fig. 31).
Il coperchio non potrà essere chiuso se non è stato inserito il sacchetto raccoglipolvere.

Pulizia e manutenzione dei filtri

Togliete sempre la spina dalla presa prima di sostituire i filtri.

Filtro di protezione del motore

Pulite il filtro protezione motore permanente ogni volta che sostituite il sacchetto raccoglipolvere.

1 Togliete il porta-sacchetto con il sacchetto (fig. 28).

2 Togliete il supporto filtro protezione motore e scuotetelo tenendolo sopra una pattumiera. (fig. 32).

3 Rimettete il filtro pulito nel supporto filtro. Inserite le due linguette del supporto filtro dietro la sporgenza posta in basso, controllando che sia inserito correttamente in alto, e premete il supporto filtro fino a farlo scattare in posizione (fig. 33).

4 Rimettete a posto il porta-sacchetto e il sacchetto.

Filtro Super Clean Air

Il Filtro Super Clean Air posto nella parte posteriore dell'apparecchio, utilizzando le fibre caricate elettrostaticamente, è in grado di filtrare la maggior parte delle particelle provenienti dal tubo di scarico.
Sostituite il Filtro Super Clean Air ogni sei mesi.

1 Aprite la griglia del filtro (fig. 34).

2 Rimuovete il filtro usurato (fig. 35).

3 Inserite il nuovo filtro.

4 Chiudete la griglia del filtro e premete gli angoli inferiori fino a quando scattano in posizione corretta (fig. 36).

Filtro Super Clean Air HEPA (solo alcuni modelli)

Al posto del Filtro Super Clean Air, questo apparecchio può essere provvisto di uno speciale Filtro Super Clean Air HEPA. Questo filtro è in grado di eliminare il 99,5% di tutte le particelle di dimensioni fino a 0,0003 mm contenute nell'aria in uscita. Queste particelle non includono solo la normale polvere domestica ma anche i microscopici parassiti come gli acari della polvere e i loro escrementi, responsabili di molte allergie respiratorie.
- Sostituite il Filtro Aria Super Clean HEPA ogni sei mesi.

Per sostituire il Filtro Aria Super Clean HEPA procedete come nel caso del Filtro Aria Super Clean.

Ordinazione degli accessori

Nel caso abbiate difficoltà a reperire i sacchetti, i filtri o gli altri accessori, vi consigliamo di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips locale o di consultare l'opuscolo della garanzia internazionale.
Ordine dei sacchetti raccoglipolvere
- Il codice dei sacchetti di carta Philips Classic™s-bag è FC8021.
- Il codice dei sacchetti ad elevato filtraggio Philips Clinic s-bag ™ è FC8022.
- Il codice dei sacchetti di carta anti-odore Philips Anti-odour s-bag ™ è FC8023.
- Il codice dei sacchetti Philips Long Performance s-bag ™ per risultati ancora più duraturi è FC8024.

Ordine dei filtri
- Il codice dei filtri aria Super Clean è FC8030.
- Il codice dei filtri aria HEPA Super Clean è FC8031.

Ordinazione degli aromi in granuli
- I kit di sostituzione con 4 confezioni di granuli profumati sono disponibili con il codice FC8025.

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio tra i rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 37).

Garanzia e assistenza

Per ulteriori informazioni o eventuali problemi visitate il sito di Philips all'indirizzo **www.philips.com** o contattate il Centro Assistenza Clienti Philips locale (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Qualora non fosse disponibile un Centro Assistenza Clienti locale, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Reparto assistenza Philips Domestic Appliances & Personal Care BV.

Localizzazione guasti

1 La potenza di aspirazione è insufficiente.
- Controllate che il sacchetto per la polvere non sia pieno.

Se necessario sostituite il sacchetto per la polvere.
- Controllate che i filtri non debbano essere sostituiti.

Se necessario sostituite i filtri.
- Controllate che la manopola della potenza di aspirazione sia posizionata sulla potenza massima.
- Controllate che la bocchetta, il tubo o il tubo flessibile non siano ostruiti.
- Per rimuovere le eventuali ostruzioni, smontate l'accessorio bloccato e rimontatelo (per quanto possibile) al contrario. Accendete quindi l'aspirapolvere e fate passare un getto d'aria attraverso l'accessorio ostruito, procedendo nella direzione opposta (fig. 38).

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- Controleer of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het snoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Zuig nooit water of een andere vloeistof op met de stofzuiger. Zuig nooit brandbare stoffen op en zuig nooit as op voordat deze volledig is afgekoeld.
- Richt de slang niet op ogen of oren en stop de slang ook niet in uw mond als de stofzuiger is ingeschakeld en de slang is aangesloten op de stofzuiger.
- Wanneer de stofzuiger wordt gebruikt om fijn stof op te zuigen, kunnen de poriën van de stofzak verstopt raken, waardoor de luchtstroom door de stofzak wordt belemmerd. Als gevolg hiervan zal de 'stofzak vol'-indicator aangeven dat de stofzak moet worden vervangen, zelfs als de stofzak nog niet vol is (zie hoofdstuk 'De stofzak vervangen').
- Gebruik het apparaat nooit zonder het motorbeschermingsfilter. Dit kan de motor beschadigen en de levensduur van het apparaat verkorten.
- Gebruik uitsluitend Philips s-bag™ dubbelwandige papieren stofzakken.
- Het doorzichtige displaypaneeltje is gemaakt van herverwerkbaar polycarbonaat (>PC<).

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Klaarmaken voor gebruik

Accessoires bevestigen

Slang

- Om de slang te bevestigen, duwt u deze stevig in het apparaat ('klik') (fig. 1).
- Om de slang te verwijderen, drukt u op de knoppen en trekt u de slang uit het apparaat (fig. 2).

Buis

Er zijn twee verschillende koppelsystemen. Dit apparaat is uitgerust met één van deze systemen. De koppelsystemen worden getoond op de volgende plaatjes.

Conische koppeling (alleen bij bepaalde typen)

1 Bevestig de buizen aan elkaar en aan de handgreep van de slang door het smalle gedeelte in het bredere gedeelte te schuiven en tegelijkertijd een beetje te draaien (fig. 3).

2 U kunt de buizen weer van elkaar en van de handgreep verwijderen door er aan te trekken en tegelijkertijd een beetje te draaien.

Koppeling met knop (alleen bij bepaalde typen)

1 Bevestig de buizen aan elkaar en aan de handgreep door het geveerde vergrendelingsknopje op de handgreep in te drukken en de handgreep in de buis te steken. Schuif het geveerde knopje in de opening in de buis ('klik') (fig. 4).

2 Om de buis te verwijderen van de handgreep drukt u het geveerde vergrendelingsknopje in en trekt u de handgreep uit de buis.

Ga op dezelfde manier te werk om de zuigmonden te bevestigen en verwijderen.

Telescoopbuis (alleen bij bepaalde typen)

1 Stel de buis in op de lengte die u tijdens het zuigen het prettigst vindt (fig. 5).

Tri-Active-zuigmond (alleen bij bepaalde typen)

- De Tri-Active-zuigmond is een veelzijdige zuigmond voor tapijten en harde vloeren (fig. 6).

De zijborstels nemen meer stof en vuil op aan de zijkanten van de zuigmond zodat u beter kunt schoonmaken langs meubelen en andere obstakels.

- Via de opening aan de voorzijde van de zuigmond kunt u grotere vuildelen opzuigen (fig. 7).

Stand voor harde vloeren:

1 Druk met uw voet op het kantelpedaal op de zuigmond zodat de borstelstrip wordt uitgeklapt. Het wiel gaat tegelijkertijd omhoog zodat u geen krassen maakt en beter kunt manoeuvreren (fig. 8).

Stand voor tapijt:

1 Druk nogmaals op het kantelpedaal zodat de borstelstrip wordt ingeklapt. Het wiel zakt automatisch omlaag (fig. 9).

Combinatiezuigmond (alleen bij bepaalde typen)

De combinatiezuigmond kan zowel op tapijt als op harde vloeren worden gebruikt.

- Druk met uw voet op het kantelpedaal op de combinatiezuigmond zodat de borstelstrip voor het zuigen van harde vloeren wordt uitgeklapt (fig. 10).
- Druk nogmaals op het kantelpedaal zodat de borstelstrip wordt ingeklapt. (fig. 11)

Spleetzuigmond, kleine zuigmond en kleine borstel

1 Bevestig de spleetzuigmond (1), de kleine zuigmond (2) of de kleine borstel (3) (alleen bij bepaalde typen) rechtstreeks aan de handgreep of aan de buis (fig. 12).

Accessoireclip (alleen bij bepaalde typen)

- De accessoireclip kan eenvoudigweg op de buis worden geklikt (fig. 13).

De spleetzuigmond en de kleine zuigmond kunnen op de clip worden geklikt.

Accessoirehouder (alleen bij bepaalde typen)

- De accessoirehouder kan eenvoudig aan de handgreep worden geklikt (fig. 14).

U kunt de accessoires opbergen in de accessoirehouder door ze erin te drukken. Trek de accessoires uit de houder als u ze wilt gebruiken.

U kunt twee accessoires opbergen in de accessoirehouder.

- Spleetzuigmond en kleine zuigmond (fig. 15).

Let op de manier waarop de kleine zuigmond in de accessoirehouder moet worden geplaatst.

- Spleetzuigmond en kleine borstel (fig. 16).

Het apparaat gebruiken

1 Trek het netsnoer uit het apparaat en steek de stekker in het stopcontact.

2 Schakel het apparaat in door met uw voet de aan/uitknop op het apparaat in te drukken (fig. 17).

- U kunt tijdens het stofzuigen de zuigkracht instellen met de knop boven op het apparaat (fig. 18).
- Gebruik maximale zuigkracht voor het stofzuigen van erg vuile tapijten en harde vloeren.
- Gebruik minimale zuigkracht voor het stofzuigen van gordijnen, tafelkleden enz.

- Als u even wilt pauzeren, kunt u de buis in een handige stand parkeren door de rand op de zuigmond in de parkeersleuf te schuiven (fig. 19).

Active Fragrance Control (alleen bij bepaalde typen)

De geurkorrels zijn speciaal ontwikkeld voor gebruik in uw Philips-stofzuiger. Gebruik alleen de Philips s-fresh™-geurkorrels in uw stofzuiger.
Als uw stofzuiger Active Fragrance Control heeft, houd het apparaat dan buiten het bereik van kinderen, zowel tijdens als na gebruik. Berg de stofzuiger op in een afgesloten kast indien er kleine kinderen in huis zijn.

De geurkorrels zijn niet eetbaar.

Bij oogcontact direct met veel water spoelen.

De geurpatroon vullen

1 Plaats uw duim en wijsvinger op de zijkanten van de geurpatroon. Verwijder de geurpatroon uit de houder door op de schijf te drukken (fig. 20).

2 Verwijder het kapje van de geurpatroon door het van de patroon af te trekken terwijl u op de kleine drukpunten duwt (fig. 21).

3 Open de verpakking bij de kleine opening aan de bovenzijde.

4 Vul de geurpatroon met de volledige inhoud van één zakje geurkorrels.

5 Sluit de geurpatroon door het kapje terug te plaatsen ('klik').

6 Plaats de geurpatroon weer in de houder ('klik'). Dit kan slechts op één manier (fig. 22).
Vervang de geurkorrels wanneer er geen geur meer uit de geurpatroon komt.

Het geurniveau instellen

- U kunt de geursterkte instellen door de geurpatroon naar voren (maximale geur) of naar achteren (minimale geur) te draaien (fig. 23).
- Wanneer u de stofzuiger opbergt of niet wilt dat er geur uit komt, sluit de geurpatroon dan door deze zo ver naar achteren te draaien dat de openingen in de patroon niet meer zichtbaar zijn.

Opbergen

1 Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

2 Wind het snoer op door op de snoeropwindknop te drukken (fig. 24).

3 Plaats het apparaat rechtop en bevestig de zuigmond aan het apparaat door de rand op de zuigmond in de sleuf te plaatsen (fig. 25).

4 Plaats de Tri-Active zuigmond altijd in de stand voor tapijt wanneer u het apparaat opbergt en voorkom dat de zijborsteltjes verbogen raken (fig. 8).

De stofzak vervangen

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de stofzak vervangt.

- Vervang de stofzak zodra de 'stofzak vol'-indicator blijvend van kleur is veranderd, zelfs wanneer de zuigmond niet op de vloer is geplaatst (fig. 26).

1 Open het deksel door het naar boven te trekken (fig. 27).

2 Til de stofzakhouder uit het apparaat (fig. 28).

Zorg ervoor dat u de stofzak rechtop houdt wanneer u deze uit het apparaat tilt.

3 Verwijder de volle stofzak door deze aan de kartonnen voorzijde uit de houder te trekken (fig. 29).
◗ Wanneer u dit doet, wordt de stofzak automatisch afgesloten.

4 Schuif de kartonnen voorzijde van de nieuwe stofzak zo ver mogelijk in de twee groeven van de stofzakhouder. (fig. 30)

5 Plaats de stofzakhouder terug in de stofzuiger (fig. 31).
U kunt het deksel niet sluiten als er geen stofzak in het apparaat is geplaatst.

Schoonmaken en onderhoud van filters

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de filters vervangt.

Motorbeschermingsfilter

Maak het permanente motorbeschermingsfilter schoon telkens wanneer u de stofzak vervangt.

1 Verwijder de stofzakhouder met de stofzak (fig. 28).

2 Neem de houder met het motorbeschermingsfilter uit het apparaat en maak het filter schoon door het boven een afvalbak uit te schudden (fig. 32).

3 Plaats het schone filter terug in de filterhouder. Plaats de twee nokjes aan de onderzijde van de filterhouder achter de rand om ervoor te zorgen dat de houder aan de bovenkant goed past en duw de filterhouder op zijn plaats ('klik') (fig. 33).

4 Plaats de stofzakhouder met de stofzak terug in het apparaat.

Super Clean Air-filter

Met zijn elektrostatisch geladen vezels verwijdert het Super Clean Air-filter aan de achterzijde van dit apparaat een groot gedeelte van de kleinere deeltjes uit de uitblaaslucht.
Vervang het Super Clean Air-filter elke zes maanden.

1 Open het filterrooster (fig. 34).

2 Verwijder het oude filter (fig. 35).

3 Plaats het nieuwe filter in het apparaat.

4 Sluit het filterrooster en druk op de onderste hoeken tot deze vastklikken (fig. 36).

Super Clean Air HEPA-filter (alleen bij bepaalde typen)

In plaats van met het Super Clean Air-filter kan dit apparaat ook worden uitgerust met het speciale Super Clean Air HEPA-filter. Dit filter is in staat om 99,5% van alle deeltjes, zelfs heel kleine deeltjes die niet groter zijn dan 0,0003 mm, uit de uitblaaslucht te verwijderen. Dit houdt in dat niet alleen normaal huisstof wordt verwijderd, maar ook microscopisch klein schadelijk ongedierte zoals huisstofmijt en hun uitwerpselen, bekende veroorzakers van luchtwegallergieën.
- Vervang het Super Clean Air HEPA-filter elke zes maanden.

Het Super Clean Air HEPA-filter vervangt u op dezelfde wijze als het Super Clean Air-filter.

Accessoires bestellen

Als u problemen ondervindt bij de aanschaf van stofzakken, filters of overige accessoires voor dit apparaat, neem dan contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land of raadpleeg het 'worldwide guarantee'-vouwblad.

Stofzakken bestellen
- Philips Classic s-bag™ papieren stofzakken zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8021.
- Philips Clinic s-bag™-stofzakken met hoge filtratie zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8022.
- Philips Anti-Odour s-bag™ papieren stofzakken tegen nare geurtjes zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8023.
- Philips Long Performance s-bag™-stofzakken met een extra lange gebruiksduur zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8024.

Filters bestellen
- Super Clean Air-filters zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8030.
- Super Clean Air HEPA-filters zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8031.

Geurkorrels bestellen
- Een vervangingspakket met 4 pakjes geurkorrels is verkrijgbaar onder typenummer FC8025.

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 37).

Garantie & service

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (**www.philips.com**), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, gaat u naar uw Philips-dealer of neemt u contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemen oplossen

1 Er is onvoldoende zuigkracht.
- Controleer of de stofzak vol is.

Vervang indien nodig de stofzak.
- Controleer of de filters moeten worden vervangen.

Vervang indien nodig de filters.
- Controleer of de zuigkrachtknop op de maximale stand staat.
- Controleer of de zuigmond, de buis of de slang verstopt zit.
- Om de verstopping te verhelpen, verwijdert u het verstopte onderdeel en bevestigt u het (voor zover mogelijk) andersom aan het apparaat. Schakel de stofzuiger in om lucht in tegenovergestelde richting door het verstopte onderdeel te blazen (fig. 38).

Viktig

Les denne bruksanvisningen nøye før apparatet tas i bruk, og ta vare på den for senere referanse.
- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Du må ikke bruke apparatet hvis støpselet, ledningen eller selve apparatet er ødelagt.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den skiftes ut av Philips, et servicesenter godkjent av Philips eller liknende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn.
- Sug aldri opp vann eller annen væske. Sug aldri opp lettantennelige stoffer, og sug ikke opp aske før den er blitt kald.
- Ikke rett slangen mot øyne eller ører eller stikk den i munnen når støvsugeren er på og slangen er koblet til støvsugeren.
- Når støvsugeren brukes til å suge opp fint støv, kan det hende at porene i støvsugerposen tilstoppes, slik at luftgjennomstrømningen gjennom støvsugerposen blokkeres. Indikatoren for full støvsugerpose vil da vise at støvposen må skiftes ut, selv om den ikke er full (se avsnittet Skifte støvsugerposer).
- Bruk aldri apparatet uten motorbeskyttelsesfilteret. Det kan skade motoren og forkorte levetiden på apparatet.
- Bruk kun originale Philips s-bag™støvsugerposer av papir.
- Det gjennomsiktige displaypanelet er laget av resirkulerbart polykarbonat (>PC<).

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som vedrører elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig, og i samsvar med instruksjonene i denne veiledningen, er det trygt å bruke ut fra den kunnskapen vi har per i dag.

Før bruk

Koble til tilbehør

Slange

- Når du skal koble til slangen, trykker du den godt inn i apparatet (til det sier klikk) (fig. 1).
- Når du skal koble fra slangen, trykker du inn knappene og trekker slangen ut av apparatet (fig. 2).

Rør

Det finnes to typer tilkoblingssystemer. Dette apparatet er utstyrt med ett av dem.
Tilkoblingssystemene vises i illustrasjonene nedenfor.

Konisk tilkobling (kun bestemte typer)

1 Rørene kobles til hverandre og til håndtaket på slangen ved at du stikker den smale delen inn i den brede delen samtidig som delene dreies litt (fig. 3).

2 Rørene kobles fra hverandre og fra håndtaket ved at du trekker delene fra hverandre samtidig som de dreies litt.

Knappetilkobling (kun bestemte typer)

1 Rørene kobles til hverandre og til håndtaket ved at du trykker på låseknappen på håndtaket og stikker håndtaket inn i røret. Kontroller at låseknappen settes på plass i åpningen i røret (du vil høre et klikk) (fig. 4).

2 Når du skal koble røret fra håndtaket, trykker du på låseknappen og trekker håndtaket ut av røret.

Bruk samme metode for å koble til og fra munnstykkene.

Teleskoprør (kun bestemte typer)

1 Juster rørlengden slik at den passer til deg når du skal støvsuge (fig. 5).

Tri-Active-munnstykke (kun bestemte typer)

- Tri-Active-munnstykket er et flerfunksjonsmunnstykke for tepper og harde gulv (fig. 6).

Sidebørstene fanger opp mer støv og smuss på sidene av munnstykket, og dette gjør at du kan rengjøre bedre langs møbelben og andre hindringer.

- Åpningen foran på munnstykket gjør at du kan suge opp større partikler (fig. 7).

Innstilling for harde gulv:

1 Trykk på vippebryteren øverst på munnstykket med foten, slik at børsten felles ut av munnstykket. Hjulet løftes samtidig for å unngå riper og for å gjøre munnstykket lettere å manøvrere (fig. 8).

Innstilling for teppe:

1 Skyv vippebryteren tilbake igjen for å felle børsten inn i munnstykket. Hjulet senkes automatisk (fig. 9).

Kombimunnstykke (kun bestemte typer)

Kombimunnstykket kan brukes på tepper eller på harde gulv.

- Når du skal støvsuge harde gulv, trykker du på vippebryteren øverste på kombimunnstykket med foten for å vippe børsten ut av munnstykket (fig. 10).
- Trykk på vippebryteren på nytt når du vil vippe børsten inn i munnstykket igjen. (fig. 11)

Fugemunnstykke, lite munnstykke og liten børste

1 Koble fugemunnstykket (1), det lille munnstykket (2) eller den lille børsten (3) (kun bestemte typer) direkte til håndtaket eller røret (fig. 12).

Klemme for tilleggsutstyr (kun bestemte typer)

- Klemmen for tilleggsutstyr settes enkelt og greit på røret (fig. 13).

Fugemunnstykket og det lille munnstykket kan settes på klemmen.

Tilbehørsholder (kun bestemte typer)

- Tilbehørsbeholderen kan enkelt festes på håndtaket (fig. 14).

Tilbehøret kan oppbevares i tilbehørsholderen ved å trykke dem inn i holderen. For å løsne tilbehøret trekker du dem ut av holderen.

Du kan oppbevare to tilbehør samtidig i tilbehørsholderen:

- fugemunnstykke og lite munnstykke (fig. 15)

Legg merke til hvordan det lille munnstykket må plasseres i tilbehørsholderen.

- fugemunnstykke og liten børste (fig. 16)

Bruke apparatet

1 Trekk ledningen ut av apparatet og koble støpselet til veggkontakten.

2 Slå på apparatet ved å trykke med foten på av/på-knappen øverst på apparatet (fig. 17).

- Mens du støvsuger, kan du justere sugekraften ved hjelp av bryteren øverst på apparatet (fig. 18).
- Bruk maksimal sugekraft når du støvsuger svært skitne tepper eller harde gulv.
- Bruk minimal sugekraft når du støvsuger gardiner og duker.
- Hvis du vil ta en liten pause, kan du sette røret i en praktisk stilling ved å sette kanten på munnstykket inn i sporet (fig. 19).

Active Fragrance Control (kun bestemte typer)

Duftkornene er spesielt utviklet for bruk i Philips-støvsugeren. Bruk kun Philips s-fresh™duftkorn i støvsugeren.
Hvis støvsugeren har Active Fragrance Control, må den oppbevares utilgjengelig for barn, både under og etter bruk. Oppbevar støvsugeren i et låst skap hvis det er småbarn i huset.

Duftkornene er ikke spiselige.

Hvis duftkornene kommer i kontakt med øynene, må du øyeblikkelig skylle med rikelige mengder vann.

Fylle duftinnsatsen

1 Plasser tommelen og pekefingeren på hver side av patronen. Ta patronen ut av holderen ved å trykke på skiven (fig. 20).

2 Ta av hetten på patronen ved å trekke i den mens du trykker på de små presspunktene (fig. 21).

3 Åpne pakken i åpningen på toppen.

4 Fyll patronen med innholdet i én hel pakke duftkorn.

5 Lukk patronen ved å sette hetten tilbake på plass (du hører et klikk).

6 Sett patronen tilbake i holderen (du hører et klikk). Den passer kun inn i holderen på én bestemt måte (fig. 22).

Skift ut duftkornene når patronen ikke avgir duft lenger.

Stille inn duftnivået

- Velg duftnivået ved å dreie patronen fremover (maks. utslipp) og bakover (min. utslipp) (fig. 23).
- Når du ikke bruker støvsugeren og ikke vil at det skal slippes ut duft, lukker du patronen ved å dreie den bakover til åpningene ikke er synlige.

Oppbevaring

1 Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten.

2 Rull inn ledningen ved å trykke på knappen for å rulle inn ledningen (fig. 24).

3 Du kan sette apparatet i oppreist stilling og feste munnstykket til apparatet ved å skyve kanten på munnstykket inn i sporet (fig. 25).

4 Tri-Active-munnstykket skal alltid settes i innstillingen for teppe før støvsugeren settes bort, slik at sidebørstene ikke blir bøyd (fig. 8).

Skifte støvsugerposer

Koble alltid apparatet fra strømnettet før du skifter støvsugerpose.

- Skift støvsugerpose så snart indikatoren for full støvsugerpose har endret farge permanent, det vil si også når munnstykket ikke berører underlaget (fig. 26).

1 Åpne dekselet ved å trekke det oppover (fig. 27).

2 Løft holderen for støvsugerpose ut av apparatet (fig. 28).

Sørg for at du holder støvsugerposen loddrett når du løfter den ut av apparatet.

3 Trekk i pappfliken for å fjerne den fulle støvsugerposen fra holderen (fig. 29).
◗ Støvsugerposen lukkes da automatisk.

4 Skyv pappdelen foran på den nye støvsugerposen så langt som mulig inn i de to sporene på holderen for støvsugerpose. (fig. 30)

5 Sett holderen for støvsugerposen tilbake på plass i støvsugeren (fig. 31).
Du får ikke lukket dekselet hvis det ikke er satt inn støvsugerpose.

Rengjøre og vedlikeholde filtrene

Koble alltid apparatet fra strømnettet før du skifter filter.

Motorbeskyttelsesfilter

Rengjør det permanente motorbeskyttelsesfilteret hver gang du skifter støvsugerpose.

1 Ta ut holderen for støvsugerpose og støvsugerposen (fig. 28).

2 Ta holderen for motorbeskyttelsesfilteret ut av apparatet, og rengjør filteret ved å riste det over en søppelbøtte (fig. 32).

3 Sett det rene filteret tilbake i filterholderen. Plasser de to flippene på filterholderen bak kanten i bunnen for å forsikre deg om at det er passer ordentlig på toppen. Trykk filterholderen på plass (du hører et klikk) (fig. 33).

4 Sett holderen for støvsugerpose og støvsugerposen tilbake på plass i apparatet.

Super Clean Air-filter

Super Clean Air-filteret sitter bak i apparatet og filtrerer ut mange av de mindre partiklene fra utløpsluften ved hjelp av elektrostatisk ladede fibre.
Skift Super Clean Air-filteret hver sjette måned.

1 Åpne filtergrillen (fig. 34).

2 Ta ut det gamle filteret (fig. 35).

3 Sett inn det nye filteret i apparatet.

4 Lukk filtergrillen og trykk på hjørnene nederst til de smetter på plass (fig. 36).

Super Clean Air HEPA-filter (kun bestemte typer)

I stedet for Super Clean Air-filteret kan apparatet også utstyres med det spesielle Super Clean Air HEPA-filteret. Dette filteret kan fjerne 99,5 % av alle partikler ned til 0,0003 mm i størrelse fra utløpsluften. Dette omfatter ikke bare vanlig husstøv, men også mikroskopiske skadedyr som husstøvmidd og ekskrementer fra midden. Dette er kjent for å føre til luftveisallergi.
- Skift Super Clean Air HEPA-filteret hver sjette måned.

Super Clean Air HEPA-filteret skiftes på samme måte som Super Clean Air-filteret.

Bestille tilbehør

Hvis du har problemer med å få tak i støvsugerposer, filtre eller annet tilbehør til dette apparatet, kan du ta kontakt med Philips' kundestøtte der du er, eller se i garantiheftet.
Bestille støvsugerposer
- Philips Classic s-bag ™ -støvsugerposer av papir har typenummer FC8021.
- Philips Clinic s-bag™støvsugerposer med høy filtreringsevne har typenummer FC8022.
- Philips Anti-Odour s-bag™støvsugerposer av papir har typenummer FC8023.
- Philips Long Performance s-bag™støvsugerposer som varer ekstra lenge, har typenummer FC8024.

Bestille filtre
- Super Clean Air-filtre har typenummer FC8030.
- Super Clean Air HEPA-filtre har typenummer FC8031.

Bestille duftkorn
- Sett med 4 pakker duftkorn er tilgjengelige med typenummer FC8025.

Miljø

- Ikke kast apparatet som vanlig husholdningsavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet (fig. 37).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du gå til Philips' Internett-sider på **www.philips.com** eller ta kontakt med Philips' kundestøtte der du er (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen Philips-kundestøtte der du bor, kan du ta kontakt med den lokale Philips-forhandleren eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Veiledning til problemløsning

1 Sugeeffekten er redusert.
- Kontroller om støvsugerposen er full.

Skift støvsugerposen etter behov.
- Kontroller om filtrene må skiftes.

Skift filtrene etter behov.
- Kontroller om sugeeffektknappen står i maksimal stilling.
- Kontroller om munnstykket, røret eller slangen er tettet igjen.
- Når du vil fjerne en blokkering, kobler du den tilstoppede enheten fra, snur den og kobler den til den andre veien (så langt det lar seg gjøre). Slå deretter på støvsugeren for å tvinge luften forbi den tilstoppede enheten fra motsatt side (fig. 38).

Importante

Leia estas instruções com atenção antes de utilizar o aparelho e guarde-as para uma eventual consulta futura.

- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar o aparelho.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o fio ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o fio se estragar, deve ser substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado pela Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.
- Nunca aspire água ou qualquer outro líquido. Nunca aspire substâncias inflamáveis nem cinzas que não estejam completamente frias.
- Não aponte a mangueira para os olhos ou para os ouvidos, nem a coloque na boca com o aspirador em funcionamento e a mangueira ligada ao aspirador.
- Quando se utiliza o aparelho para aspirar pó fino, os poros do saco poderão ficar tapados e provocar a obstrução da passagem do ar através do saco. Em resultado, o indicador 'saco cheio' poderá indicar que o saco precisa de ser substituído, mesmo que ainda esteja longe dessa situação (consulte capítulo 'Substituição do saco para o pó').
- Nunca utilize o aparelho sem o filtro de protecção do motor, pois poderá danificar o motor e reduzir o tempo de vida do aparelho.
- Utilize apenas sacos para o pó de papel ™ de parede dupla e em forma de S da Philips.
- O painel translúcido é fabricado em policarbonato reciclado (>PC<).

Campos Electromagnéticos - EMF (Electro Magnetic Fields)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual de instruções, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Preparação

Ligação dos acessórios

Mangueira

- Para ligar a mangueira, introduza-a firmemente no aparelho ("clique") (fig. 1).
- Para retirar a mangueira, prima os botões e puxe a mangueira para fora do aspirador (fig. 2).

Tubo

Há dois tipos de sistema de montagem. Este aparelho está equipado com um deles. Os sistemas de montagem são mostrados nas figuras que se seguem.

Ligação cónica (apenas em modelos específicos)

1 Ligue os tubos um ao outro e à pega da mangueira, introduzindo a secção mais estreita dentro da mais larga e rodando um pouco (fig. 3).

2 Para separar os tubos um do outro e da pega, puxe para fora rodando um pouco.

Botão de ligação (apenas em alguns modelos específicos)

1 Ligue os tubos um ao outro e à pega da mangueira pressionando o botão de mola da pega e introduzindo a pega no tubo. Encaixe o botão na abertura do tubo (ouvir-se-á um clique) (fig. 4).

2 Para desligar o tubo da pega, prima o botão de mola e puxe a pega para fora do tubo.
Utilize o mesmo método para ligar e desligar escovas.

Tubo telescópico (apenas em modelos específicos)

1 Ajuste o tubo para o comprimento mais confortável durante a aspiração (fig. 5).

Bocal Tri-Active (apenas em modelos específicos)

- A escovaTri-Active é uma escova multifunções para carpetes e superfícies duras (fig. 6).

As escovas laterais apanham mais poeira e sujidade dos lados da escova e permitem-lhe limpar melhor junto do mobiliário e de outros obstáculos.

- A abertura na parte da frente da escova permite-lhe aspirar partículas maiores (fig. 7).

Regulação para soalhos:

1 Empurre o botão da parte de cima da escova com o pé para as cerdas da escova saírem. Ao mesmo tempo, a roda é levantada para impedir riscos e melhorar a manobrabilidade do aspirador. (fig. 8)

Regulação para carpetes:

1 Volte a empurrar o botão para recolher as cerdas da escova. A roda baixa automaticamente (fig. 9).

Escova conversível (apenas em modelos específicos)

A escova conversível pode ser usada em carpetes ou soalhos.

- Com o pé, empurre o botão da parte de cima do escova conversível para fazer sair a escova própria para a limpeza de soalhos (fig. 10).
- Volte a empurrar o botão para voltar a recolher a escova conversível. (fig. 11)

Bico, bocal para estofos e escova pequena

1 Ligue o bico para fendas (1), o bocal pequeno (2) ou a escova pequena (3) (apenas em modelos específicos) directamente à pega ou ao tubo (fig. 12).

Mola para os acessórios (apenas em modelos específicos)

- A mola para os acessórios encaixa-se simplesmente no tubo (fig. 13).

O bocal para fendas e o bocal pequeno podem ser encaixados na mola.

Suporte dos acessórios (apenas em modelos específicos)

- O suporte para acessórios pode ser simplesmente encaixado na pega (fig. 14).

Os acessórios podem ser guardados no suporte para acessórios, bastando para isso colocá-los no suporte. Para retirar os acessórios, puxe-os para fora do suporte.

Pode guardar dois acessórios de uma vez no respectivo suporte:

- Bico e bocal para estofos (fig. 15).

Tenha em atenção a forma como o bocal para estofos deve ser colocado no suporte para acessórios.

- Bico e escova pequena (fig. 16).

Utilização do aparelho

1 Puxe o fio para fora do aparelho e coloque a ficha de alimentação numa tomada eléctrica.

2 Ligue o aspirador pressionando o interruptor que se encontra na parte de cima com o pé (fig. 17).

- A potência de sucção pode ser ajustada enquanto estiver a aspirar, utilizando para isso o botão localizado na parte de cima do aparelho (fig. 18).
- Use a potência de sucção máxima para aspirar carpetes ou soalhos muito sujos.
- A potência de aspiração mínima deve ser usada em cortinados, tapeçaria, etc.

- Se quiser parar por alguns momentos, coloque o tubo numa posição mais cómoda, bastando inserindo o gancho do bocal na ranhura de descanso (fig. 19).

Active Fragrance Control (apenas em modelos específicos)

Os grânulos de fragrância foram especialmente concebidos para o seu aspirador Philips. Use somente os grânulos ™aromatizados Philips s-fresh no seu aspirador.
Se o aspirador estiver equipado com o sistema Active Fragrance Control, mantenha-o afastado do alcance das crianças, durante e após a sua utilização. Se tiver crianças pequenas em casa, deve guardar o aspirador num armário fechado.

Os grânulos de aroma não são comestíveis.

No caso de contacto com os olhos, lavar abundantemente com água.

Encher o cartucho

1. Coloque o polegar e o indicador sobre os lados do cartucho. Retire o cartucho do suporte fazendo pressão sobre o disco (fig. 20).
2. Retire a tampa do cartucho, puxando ao mesmo tempo que aplica uma ligeira pressão nos pequenos pontos (fig. 21).
3. Abra a embalagem na pequena abertura da parte de cima.
4. Encha o cartucho com o conteúdo de uma embalagem inteira de grânulos perfumados.
5. Feche o cartucho, voltando a colocar-lhe a tampa (ouvir-se-á um clique).
6. Reintroduza o cartucho no suporte (ouvir-se-á um clique). O cartucho tem apenas uma posição de encaixe (fig. 22).

Substitua os grânulos perfumados quando o cartucho deixar de exalar a fragrância.

Definir a intensidade da fragrância

- O nível de fragrância pode ser ajustado empurrando o cartucho para a frente (emissão máxima) ou para trás (emissão mínima) (fig. 23).
- Quando se arruma o aspirador ou quando não se pretende a emissão de qualquer fragrância, feche o cartucho empurrando-o para trás até que as aberturas deixem de se ver.

Arrumação

1. Desligue o aspirador e retire a ficha da tomada.
2. Recolha o fio de alimentação premindo o botão de recolha do fio (fig. 24).
3. O aspirador pode ser colocado na vertical, com o bocal acoplado, inserindo o gancho da escova na ranhura (fig. 25).
4. Quando arrumar o aspirador, coloque sempre a escova Tri-Active na regulação para carpetes, para evitar que as escovas laterais fiquem dobradas (fig. 8).

Substituição do saco para o pó

Antes de proceder à troca do saco, desligue sempre o aspirador.

- Substitua o saco para o pó logo que o indicador de saco cheio mude permanentemente de cor, isto é, mesmo que o escova não esteja assente no chão (fig. 26).

1. Abra a cobertura puxando-a para cima (fig. 27).
2. Retire o suporte do saco para o pó do aparelho (fig. 28).

Certifique-se de que segura o saco voltado para cima quando o retira do aparelho.

3 Retire o saco do pó cheio, do respectivo suporte, puxando pela patilha de cartão (fig. 29).
◗ Ao fazê-lo, o saco fecha-se automaticamente.

4 Encaixe a parte frontal de cartão do saco novo nas duas reentrâncias do suporte para o saco até ao fundo. (fig. 30)

5 Volte a introduzir o suporte para o saco no aspirador (fig. 31).
Se não colocar nenhum saco, a cobertura não se fecha.

Limpeza e manutenção dos filtros

Antes de proceder à troca dos filtros, deve desligar sempre o aspirador.

Filtro de protecção do motor

Limpe o filtro permanente de protecção do motor sempre que substituir o saco para o pó.

1 Retire o suporte com o saco para o pó (fig. 28).

2 Retire o suporte do filtro de protecção do motor para fora do aspirador e limpe o filtro sacudindo-o sobre o caixote do lixo (fig. 32).

3 Volte a colocar o filtro no suporte. Insira as duas saliências do suporte do filtro atrás do encaixe da base para garantir que fica perfeitamente introduzido na parte de cima e prima o suporte do filtro até ficar totalmente colocado na posição adequada (ouvir-se-á um clique) (fig. 33).

4 Volte a colocar o suporte com o saco para o pó no aspirador.

Filtro Super Clean Air

O filtro Super Clean Air, localizado na parte de trás do aspirador, filtra a maior parte das partículas mais pequenas do ar extraído graças às suas fibras de carga electrostática.
Substitua o filtro Super Clean Air de 6 em 6 meses.

1 Abra a grelha do filtro (fig. 34).

2 Remova o filtro antigo (fig. 35).

3 Insira o novo filtro no aparelho.

4 Feche a grelha do filtro e empurre os cantos da base de modo a encaixarem (fig. 36).

Filtro Super Clean Air HEPA (apenas em modelos específicos)

Em vez do filtro Super Clean Air, este aspirador também poderá estar equipado com o filtro especial Super Clean Air HEPA. Este pode remover 99,5% de todas as partículas inferiores a 0,0003 mm do ar que é expelido. Nelas se incluem as poeiras domésticas normais, mas também os vermes microscópicos nocivos, como os ácaros do pó e os seus excrementos, muito conhecidos por provocarem alergias respiratórias.
- Substitua o filtro Super Clean Air HEPA de 6 em 6 meses.

O filtro Super Clean Air HEPA pode ser substituído da mesma forma que o filtro Super Clean Air.

Encomendar acessórios

Se tiver dificuldades em obter sacos para o pó, filtros ou outros acessórios para este aspirador, contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país ou consulte o folheto da garantia mundial.
Encomendar sacos para o pó
- Estão disponíveis sacos de papel Classic s-bag ™ da Philips, com a referência FC8021.

- Estão disponíveis sacos de alta filtragem Clinic em forma de S ™ da Philips, com a referência FC8022.
- Estão disponíveis sacos de papel Anti-Odour (anti-odores) em forma de S ™ da Philips, com a referência FC8023.
- Estão disponíveis sacos Long Performance (desempenho duradouro) em forma de S ™ da Philips, com a referência FC8024.

Encomendar filtros
- Os filtros Super Clean Air estão disponíveis com a referência FC8030.
- Os filtros Super Clean Air HEPA estão disponíveis com a referência FC8031.

Encomendar grânulos de aroma
- Encontram-se à venda kits de substituição com 4 embalagens de grânulos perfumados com a referência FC8025.

Ambiente

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil, entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 37).

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou se tiver algum problema, visite o site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (encontrará o número de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se ao distribuidor Philips local ou contacte o Departamento de Assistência da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guia de resolução de problemas

1 A potência de sucção é insuficiente.
- Verifique se o saco do pó está cheio.

Se necessário, substitua o saco para o pó.
- Verifique se os filtros precisam de ser substituídos.

Se necessário, substitua os filtros.
- Verifique se o botão regulador da potência de sucção está na posição 'máximo'.
- Verifique se a escova, o tubo ou a mangueira estão bloqueados.
- Para os desobstruir, retire a peça que estiver tapada e ligue-a (o mais possível) na posição contrária. Ligue o aspirador de modo que o fluxo de ar aspire o que estiver a obstruir a peça (fig. 38).

Viktigt

Läs användningsinstruktionerna noga innan du använder apparaten, och spara dem ifall du behöver dem igen.

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Använd inte apparaten om stickkontakten, nätsladden eller själva apparaten är skadad.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserat serviceombud eller en lika kvalificerad tekniker för att undvika fara.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- Sug aldrig upp vatten eller någon annan vätska. Sug aldrig upp lättantändliga ämnen, och sug inte upp aska förrän den är sval.
- Rikta inte slangen mot ögonen eller öronen, och stoppa den inte heller i munnen när dammsugaren är påslagen och slangen är kopplad till dammsugaren.
- När dammsugaren används för att suga upp fint damm kan dammsugarpåses kanaler täppas igen vilket orsakar blockering av luftens passage genom dammsugarpåsen. Resultatet blir att indikatorn för full dammpåse anger att dammsugarpåse behöver bytas, trots att den inte alls är full (se kapitlet Byte av dammpåse).
- Använd aldrig apparaten utan motorskyddsfiltret. Det kan skada motorn och förkorta apparatens livslängd.
- Använd bara Philips s-bag™-dammsugarpåsar av papper i dubbla lager.
- Det genomskinliga teckenfönstret är tillverkat av återvinningsbart polykarbonat (>PC<).

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och i enlighet med instruktionerna i den här bruksanvisningen är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Förberedelser inför användning

Ansluta tillbehör

Slang

- Anslut slangen genom att trycka in den ordentligt i apparaten (ett klickljud hörs) (Bild 1).
- Lösgör slangen genom att trycka på knapparna och dra ut slangen ur apparaten (Bild 2).

Röret

Det finns två typer av anslutningssystem. Den här apparaten är utrustad med ett av dem. Kopplingssystemen visas på följande bilder.

Konisk anslutning (endast vissa modeller)

1. Anslut rören till varandra och till slangens handtag genom att föra in den smala delen i den större delen samtidigt som du vrider den en aning (Bild 3).
2. Koppla loss rören från varandra och från handtaget genom att dra samtidigt som du vrider en aning.

Knappanslutning (endast vissa modeller)

1. Anslut rören till varandra och till handtaget genom att trycka på den fjäderbelastade låsknappen på handtaget och trycka in handtaget i röret. Passa in den fjäderbelastade låsknappen i rörets öppning (ett klickljud hörs) (Bild 4).
2. Tryck på den fjäderbelastade låsknappen och dra ut handtaget ur röret för att koppla bort röret från handtaget.

Anslut och ta bort munstyckena på samma sätt.

Teleskoprör (endast vissa modeller)

1 Justera röret till önskad längd när du dammsuger (Bild 5).

Tri-Active-munstycke (endast vissa modeller)

- Tri-Active-munstycket har flera användningsmöjligheter för mattor och hårda golv (Bild 6). Sidoborstarna fångar upp mer damm och smuts på sidorna av munstycket och det blir lättare att göra rent längs med möbler och andra föremål.
- Större partiklar kan sugas upp med öppningen längst fram på munstycket (Bild 7).

Rengöring av hårda golv:

1 Tryck på växlingsreglaget på munstycket med foten så att borsten kommer fram. Samtidigt lyfts hjulet så att repor undviks och apparaten blir lättare att hantera (Bild 8).

För mattrengöring:

1 Tryck på växlingsreglaget en gång till för att fälla in borstremsan i munstyckets hölje. Hjulet fälls automatiskt ned (Bild 9).

Omställbart munstycke (endast vissa modeller)

Det omställbara munstycket kan användas till mattor och hårda golv.
- Tryck med foten på omkopplingsknappen på det omställbara munstycket för att få fram borsten för rengöring av hårda golv ur munstyckets hölje (Bild 10).
- Tryck på omkopplingsknappen igen så åker borsten tillbaka in i munstyckets hölje. (Bild 11)

Fogmunstycke, litet munstycke och liten borste

1 Anslut fogmunstycket (1), det lilla munstycket (2) eller den lilla borsten (3) (endast vissa modeller) direkt till handtaget eller röret (Bild 12).

Tillbehörshållare (endast vissa endast vissa modeller)

- Tillbehörshållaren kan enkelt knäppas fast på röret (Bild 13).

Fogmunstycket och det lilla munstycket kan fästas på hållaren.

Tillbehörshållare (endast vissa modeller)

- Tillbehörshållaren kan enkelt knäppas på handtaget (Bild 14).

Du kan förvara tillbehören genom att trycka in dem i hållaren. De kan sedan dras ut ur hållaren igen. Du kan förvara två tillbehör samtidigt i hållaren:
- Fogmunstycke och litet munstycke (Bild 15).

Observera hur det lilla munstycket ska placeras i hållaren.
- Fogmunstycke och liten borste (Bild 16).

Använda apparaten

1 Dra sladden ut ur apparaten och anslut den till vägguttaget.

2 Sätt igång apparaten genom att trycka på av/på-knappen ovanpå dammsugaren med foten (Bild 17).
- Medan du dammsuger kan du justera sugkraften med ratten ovanpå apparaten (Bild 18).
- Använd den högsta sugkraften när du dammsuger mycket smutsiga mattor och hårda golvytor.
- Använd minimumsugkraften för gardiner, tjocka bordsdukar etc.
- Om du vill pausa ett tag kan du parkera röret i ett passande läge genom att föra in ryggen på munstycket i parkeringsspåret (Bild 19).

Integrerad doftreglering; Active Fragrance Control (endast vissa modeller)

Doftkulorna har framtagits speciellt för att användas i din dammugare från Philips. Använd endast Philips s-fresh ™-doftkulor i din dammsugare.
Om dammsugaren är utrustad med Active Fragrance Control, måste du hålla det utom räckhåll för barn, både under och efter användning. Förvara dammsugaren i ett låst skåp om det finns små barn i huset.

Doftgranulaten är inte ätbara.

Vid eventuell kontakt med ögonen, spola omedelbart med rikligt med vatten.

Fylla på patronen

1 Placera tummen och pekfingret på kassettens sidor. Ta ut kassetten ur hållaren genom att trycka på skivan (Bild 20).

2 Ta av kassettens lock genom att trycka på de små tryckpunkterna (Bild 21).

3 Öppna förpackningen vid den lilla öppningen i toppen.

4 Häll ett paket med doftkorn i kassetten.

5 Stäng kassetten genom att trycka på locket tills du ett hör ett klickljud.

6 Tryck in kassetten i hållaren tills du hör ett klickljud. Kassetten passar bara in på ett sätt i hållaren (Bild 22).

Fyll på kassetten när doftkornen inte längre avger någon doft.

Ställa in doftnivån

- Du kan ställa in doftnivå genom att vrida kassetten framåt (maximalt doftavgivande) och bakåt (minimalt doftavgivande) (Bild 23).
- När du ställer undan dammsugaren, eller när du inte vill att någon doft ska avges, ska du stänga kassetten genom att vrida den bakåt tills dess öppningarna inte längre är synliga.

Förvaring

1 Stäng av apparaten och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.

2 Linda upp nätsladden genom att trycka på knappen för sladdupprullning (Bild 24).

3 Dammsugaren kan förvaras i upprest läge med munstycket fäst i förvaringsläget (Bild 25).

4 Sätt alltid Tri-Active-munstycket i inställningen för mattor när du förvarar det för att förhindra att sidoborstarna blir böjda (Bild 8).

Byte av dammpåse

Drag alltid ur stickkontakten innan dammsugarpåsen byts ut.

- Byt ut dammpåsen så snart som indikatorn för full dammpåse har ändrat färg permanent, dvs. även när munstycket inte är placerat på golvet (Bild 26).

1 Ta av locket genom att dra det uppåt (Bild 27).

2 Lyft ut dammpåsens hållare ur apparaten (Bild 28).

Du måste hålla dammsugarpåsen upprätt när du lufter upp den ur dammsugaren.

3 Ta ut den fulla dammsugarpåsen från hållaren genom att dra i kartongfliken (Bild 29).

◗ Dammsugarpåsen försluts automatiskt när du drar ut den.

4 För in den nya dammpåsens framsida av kartong så långt som möjligt i de två spåren i hållaren. (Bild 30)

5 Sätt in dammsugarpåsens hållare i dammsugaren igen (Bild 31).

Du kan inte stänga höljet om du inte har satt i en dammsugarpåse.

Rengöring och underhåll av filter

Drag alltid ur stickkontakten innan filtren byts ut.

Motorskyddsfilter

Rengör det permanenta motorskyddsfiltret varje gång du byter dammsugarpåse.

1 Ta ut hållaren med dammpåsen (Bild 28).

2 Ta ut det permanenta motorskyddsfiltret och rengör det genom att skaka det över en soppåse (Bild 32).

3 Sätt tillbaka det rena filtret i filterhållaren. Passa in de två kanterna på filterhållaren på baksidan längst ner, försäkra dig om att den sitter ordentligt längst upp, och tryck fast filterhållaren (ett klickljud hörs) (Bild 33).

4 Sätt tillbaka hållaren med dammpåsen i dammsugaren.

Super Clean Air-filter

Super Clean Air-filtret som sitter baktill på apparaten filtrerar en stor del av de mindre partiklarna i utblåsningsluften med hjälp av elektrostatiskt laddade fibrer.
Byt ut Super Clean Air-filtret varje halvår.

1 Öppna filtergallret (Bild 34).

2 Ta bort det gamla filtret (Bild 35).

3 Sätt i det nya filtret i apparaten.

4 Stäng filtergallret och tryck de nedre hörnen på plats (Bild 36).

Super Clean Air HEPA-filter (endast specificerade modeller)

I stället för Super Clean Air-filtret kan apparaten också utrustas med det speciella Super Clean Air HEPA-filtret. Detta filter kan ta bort 99,5 % av alla partiklar ner till 0,0003 mm storlek från utblåsningsluften. Detta omfattar såväl normalt damm i hemmet som mikroskopiska skadedjur, såsom kvalster och deras avföring, vilka är välkända orsaker till andningsallergier.

- Byt Super Clean Air HEPA-filtret varje halvår.

Super Clean Air HEPA-filtret byts på samma sätt som Super Clean Air-filtret.

Beställa tillbehör

Om du har svårt att få tag på dammpåsar, filter eller andra tillbehör till dammsugaren kan du kontakta Philips kundtjänst i ditt land eller läsa i garantibroschyren.
Beställning av dammpåsar

- Philips Classic s-bag ™-pappersdammpåsar har modellnummer FC8021.
- Philips Clinic s-bag ™-dammpåsar med hög filtrering har modellnummer FC8022.
- Philips Anti-odour s-bag ™-pappersdammpåsar har modellnummer FC8023.
- Philips Long Performance s-bag ™-dammpåsar med extra lång hållbarhet har modellnummer FC8024.

Beställa filter

- Super Clean Air-filter har modellnummer FC8030.
- Super Clean Air HEPA-filter har modellnummer FC8031.

Beställa doftgranulat
- Tillbehörspaket med 4 paket doftkorn har typnummer FC8025.

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 37).

Garanti och service

Om du behöver information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på **www.philips.com** eller kontakta Philips kundtjänstcenter i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns något kundtjänstcenter i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare eller kontaktar serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Felsökningsguide

1 Sugeffekten är för svag.
- Kontrollera om dammsugarpåsen är full.

Byt vid behov ut dammsugarpåsen.
- Kontrollera om något filter behöver bytas.

Byt vid behov ut filtren.
- Kontrollera om sugkraftsratten är i maximalt läge.
- Kontrollera om munstycke, rör eller slang är tilltäppta.
- För att ta bort det som orsakar tilltäppningen tar du loss den tilltäppta delen och ansluter den sedan åt andra hållet (om det går). Starta dammsugaren och sug i motsatt riktning (Bild 38).

Önemli

Lütfen cihazı kullanmadan önce verilen talimatları okuyun. İleride başvurmak için bu talimatları saklayın.

- Cihazı fişe takmadan önce, üstünde yazılı olan voltajın, evinizdeki şebeke voltajı ile uygunluğunu kontrol edin.
- Cihazın fişi, kordonu veya kendisi hasarlıysa kesinlikle kullanmayın.
- Cihazın elektrik kordonu herhangi bir şekilde zarar görmüşse, Philips tarafından, yetkili Philips servisleri tarafından ya da benzer şekilde onaylanmış kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazı çocuklardan uzak tutun.
- Kesinlikle su veya diğer sıvı maddeleri süpürmeyin. Yanıcı maddeleri asla süpürmeyin ve sigara külü süpürürken mutlaka soğumasını bekleyin.
- Vakum temizleyici açık ve hortum, vakum temizleyiciye bağlıyken hortumu gözlerinize veya kulaklarınıza doğrultmayın ya da ağzınıza sokmayın.
- Cihaz, ince tozların süpürülmesinde kullanıldığında, toz torbasının üzerinde bulunan gözenekler tıkanabilir. Bu durum, toz torbasından hava geçişinin engellenmesine sebep olacağından, toz torbası-dolu göstergesi, toz torbası tamamen dolu olmadığı halde, toz torbasının değiştirilmesi gerektiğini belirtecektir.(bkz. "Toz torbasının değiştirilmesi" bölümü)
- Motor Koruma Filtresi olmadan cihazı kesinlikle kullanmayın. Bu, motorun zarar görmesine ve cihazın kullanım ömrünün azalmasına neden olabilir.
- Yalnızca Philips s-bag ™ çift katmanlı toz torbaları kullanın.
- Şeffaf gösterge paneli, geri dönüştürülebilir polikarbondan üretilmiştir (>PC<).

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

Cihazın kullanıma hazırlanması

Aksesuarların bağlanması

Hortum

- Hortumu bağlamak için hafifçe cihaza doğru ittirin ('klik') (Şek. 1).
- Hortumu çıkarmak için, düğmeye basarak hortumu cihazdan dışarıya doğru çekin (Şek. 2).

Boru

İki tür birleştirici sistem bulunmaktadır. Bu cihazda ikisinden biri kullanılmaktadır. Birleştirici sistemler aşağıdaki şekillerde gösterilmiştir.

Konik birleştirici (belirli modellerde bulunmaktadır)

1. Boruları birbirlerine ve hortumun tutma yerine bağlamak için dar ağızlı boruyu, geniş ağızlı boruya yerleştirirken hafifçe çevirin (Şek. 3).
2. Boruları birbirinden ve tutma yerinden çıkartmak için, hafifçe çevirerek çekin.

Bilyeli birleştirici (belirli modellerde bulunmaktadır)

1. Boruları birbirlerine ve hortumun tutma yerine bağlamak için tutma yeri üzerinde bulunan yaylı kilit düğmesine basın ve tutma yerini boruya geçirin. Yaylı kilit düğmesini borunun girişine takın ('klik') (Şek. 4).
2. Boruyu el tutamağından çıkarmak için, yaylı kilitleme düğmesine bastırın ve el tutamağını borudan dışarıya doğru çekin.

Başlıkları takmak ve çıkarmak için de aynı yöntemi kullanın.

Teleskopik boru (belirli modellerde bulunmaktadır)

1 Borunun uzunluğunu temizlik sırasında rahat edeceğiniz şekilde ayarlayın (Şek. 5).

Tri-Active başlık (belirli modellerde bulunmaktadır)

- Üçlü Aktif başlık, halılar ve sert zeminler için çok amaçlı bir başlıktır (Şek. 6).

Yan fırçalar, başlığın yan tarafında daha fazla toz ve kir yakalayarak mobilyaların ve diğer şeylerin etrafında daha iyi temizlik sağlar.

- Başlığın ön tarafındaki deliği kullanarak daha büyük parçaları alabilirsiniz (Şek. 7).

Sert zemin ayarı:

1 Başlığın üzerinde bulunan pedala ayağınızla basarak, fırça şeridini başlık yuvasının içinden çıkartın. Aynı anda tekerlek, çizilmeyi önlemek ve manevra kabiliyetini artırmak için kalkacaktır (Şek. 8).

Halı ayarı:

1 Fırça şeridini, başlık yuvasının içine geri sokmak için pedala tekrar basın. Tekerlek otomatik olarak içeri çekilerek kısalacaktır (Şek. 9).

Çok amaçlı başlık (belirli modellerde bulunmaktadır)

Çok amaçlı başlık, halılarda ve sert zeminlerde kullanılabilir.

- Çok amaçlı başlığın üzerinde bulunan pedala ayağınızla basarak, sert zeminlerde kullanılan fırça şeridini başlık yuvasının içinden çıkartın (Şek. 10).
- Fırça şeridini, çok amaçlı başlık yuvasının içine geri sokmak için pedala tekrar basın. (Şek. 11)

Aralık temizleme başlığı, küçük başlık ve küçük fırça

1 Aralık temizleme başlığı (1), küçük başlık (2) veya küçük fırçayı (3) (belirli modellerde bulunmaktadır) doğrudan tutma yerine veya boruya takın (Şek. 12).

Aksesuar klipsi (belirli modellerde bulunmaktadır)

- Aksesuar klipsi, kolaylıkla borunun üzerine yerleştirilebilir (Şek. 13).

Aralık temizleme başlığı ve küçük başlık klipse takılabilir.

Aksesuar yuvası (belirli modellerde bulunmaktadır)

- Aksesuar tutucu el tutamağına kolayca takılabilir (Şek. 14).

Aksesuarlar aksesuar tutucuya doğru bastırılarak aksesuar tutucuya takılabilir. Aksesuarları çıkarmak için, aksesuar tutucudan dışarıya doğru çekin.

Aksesuar tutucuya aynı anda iki aksesuar takabilirsiniz:

- Aralık temizleme başlığı ve küçük başlık (Şek. 15)

Lütfen küçük başlığın aksesuar tutucuya nasıl takılması gerektiğine dikkat edin.

- Aralık temizleme fırçası ve küçük başlık (Şek. 16)

Cihazın Kullanımı

1 Elektrik kordonunu cihazdan çıkarın ve fişi elektrik prizine takın.

2 Ayağınızla cihazın üzerinde bulunan açma/kapama düğmesine basarak cihazı çalıştırın (Şek. 17).

- Cihazı kullanırken cihazın üzerinde bulunan emiş gücü ayar kadranından emiş gücünü ayarlayabilirsiniz (Şek. 18).
- MAX emiş gücü ayarını çok kirli halıların ve sert zeminlerin temizliği için kullanın.
- MIN emiş gücü ayarını perdelerin ve masa örtülerinin temizliği için kullanın.
- Kısa bir süre durmak için, başlık üzerinde bulunan tırnağı durdurma yuvasına takarak boruyu rahat bir konumda bırakabilirsiniz (Şek. 19).

Aktif Koku Kontrolü (belirli modellerde bulunmaktadır)

Koku granülleri, Philips elektrikli süpürgenin kullanımı için özel olarak geliştirilmiştir. Elektrikli süpürgenizde yalnızca Philips s-fresh ™ koku granüllerini kullanın.
Eğer elektrikli süpürgede Aktif Koku Kontrolü bulunuyorsa, hem kullanım sırasında hem de kullanımdan sonra cihazı çocukların ulaşamayacağı yerlerde tutun. Eğer ev içerisinde küçük çocuk varsa, elektrikli süpürgeyi kilitli bir dolapta saklayın.

Parfüm tozları yenmemelidir.

Yanlışlıkla göz ile temas etmesi durumunda derhal bol su ile gözünüzü yıkayın.

Kartuşun doldurulması

1 Baş ve işaret parmağınızı kartuşun yan kısımlarına yerleştirin. Disk üzerine bastırarak kartuşu yuvasından çıkarın (Şek. 20).

2 Küçük bastırma noktalarına basarken dışarıya doğru çekerek kartuşun kapağını çıkarın (Şek. 21).

3 Paketi üst kısmındaki küçük delikten açın.

4 Kartuşun içine koku granülü paketinin tamamını boşaltın.

5 Kartuşu, kabı tekrar üzerine koyarak kapatın ('klik').

6 Kartuşu yuvaya geri takın ('klik'). Yuvaya sadece bir yönde yerleştirilebilir (Şek. 22).

Kartuş dışarıya koku yaymamaya başlarsa, granülleri değiştirin.

Koku seviyesinin ayarlanması

- Koku miktarını kartuşu ileri (maksimum koku yayma) ve geri (minimum koku yayma) çevirerek ayarlayabilirsiniz (Şek. 23).
- Elektrikli süpürgenizi kaldırırken veya koku fonksiyonunu kullanmak istemediğinizde, koku kartuşunu açık delikler kapanıncaya kadar geriye doğru çevirerek kapatın.

Saklama

1 Cihazı kapatın ve fişi prizden çekin.

2 Kordon toplama düğmesine basarak elektrik kordonunu toplayın (Şek. 24).

3 Cihazı dikey pozisyonda yerleştirip başlığı, başlık üzerinde bulunan çıkıntıyı deliğe sokarak, cihaza takabilirsiniz (Şek. 25).

4 Üçlü Aktif başlığı daima halı ayarında saklayın ve yan fırçalarının bükülmemesine dikkat edin (Şek. 8).

Torbanın değiştirilmesi

Toz torbasını değiştirmeden önce mutlaka cihazın fişini prizden çekin.

- Torba dolu gösterge ışığı renk değiştirir değiştirmez torbayı yenisiyle değiştirin. Göstergenin ışığı tamamen renk değiştirdiğinde, başlık zemine yerleştirilmemiş olsa bile torba dolmuş demektir (Şek. 26).

1 Kapağı yukarıya doğru çekerek açın (Şek. 27).

2 Torba yuvasını cihazdan çıkarın (Şek. 28).

Toz torbasını cihazdan çıkarırken cihazın yukarıya doğru kaldırdığınızdan emin olun.

3 Dolu toz torbasını, karton levhayı dışarıya doğru çekerek yuvasından çıkartın (Şek. 29).

◗ Bunu yaptığınızda, toz torbası otomatik olarak kilitlenecektir.

4 Yeni torbanın karton ön levhasını torba yuvasının her iki oluğuna mümkün olduğunca uzak bir biçimde kaydırarak geçirin. (Şek. 30)

5 Torba yuvasını cihaza geri takın (Şek. 31).
Cihaza toz torbası konmadan kapak kapanmaz.

Filtrelerin temizliği ve bakımı

Filtreleri değiştirmeden önce mutlaka fişi prizden çekin.

Motor Koruma Filtresi

Torbayı her değiştirmenizde veya boşaltmanızda Motor Koruma Filtresini temizleyin.

1 Torba yuvasını torba ile beraber yerinden çıkartın (Şek. 28).

2 Motor Koruma Filtresini yuvasından çıkarın ve çöp kovasının üzerinde silkeleyerek temizleyin (Şek. 32).

3 Temiz filtreyi filtre yuvasına geri takın. Filtre tutacağının iki kanadını alttaki sırta geçirin ve üst kısma iyice yerleştiğinden emin olmak için filtre tutacağının yuvasını yerine bastırın ('klik') (Şek. 33).

4 Torba yuvasını torba ile beraber cihaza yerleştirin.

Süper Temiz Hava Filtresi

Bu cihazın arkasında yer alan Süper Temiz Hava Filtresi, elektrostatik olarak şarj edilmiş telleri yardımıyla, dışa verilen havadan en küçük partiküllerin büyük bir bölümünü süzer.
Süper Temiz Hava Filtresini altı ayda bir değiştirin.

1 Filtre ızgarasını açın (Şek. 34).

2 Eski filtreyi çıkarın (Şek. 35).

3 Yeni filtreyi cihaza takın.

4 Filtre ızgarasını kapatın ve yuvasına oturana kadar alt köşelerden itin (Şek. 36).

Süper Temiz Hava HEPA Filtresi (belirli modellerde bulunmaktadır)

Bu cihaz, Süper Temiz Hava Filtresi yerine, özel Süper Temiz Hava HEPA filtresiyle de kullanılabilir. Bu filtre boyut olarak 0,0003 mm'den küçük bütün zerrecikleri %99.5 oranında boşaltılan hava ile yok eder. Bu sadece normal ev tozunu değil, solunum yolu alerjisinin başlıca sebeplerinden olan ev tozu keneleri ve kirlerini de kapsar.
- Süper Temiz Hava HEPA filtresini altı ayda bir değiştirin.

Süper Temiz Hava HEPA filtresi, Süper Temiz Hava Filtresinin değiştirildiği şekilde değiştirilebilir.

Aksesuarların sipariş edilmesi

Eğer bu cihaza ait torba, filtre ve diğer aksesuarların temininde bir zorluk yaşıyorsanız lütfen ülkenizdeki Philips Tüketici Danışma Hattını arayın ya da global garanti kitapçığına başvurun.
Torba siparişi
- Philips Classic s-bag ™ kağıt toz torbaları FC8021 tip numarası ile temin edilebilir.
- Philips Clinic s-bag ™ yüksek filtrasyonlu toz torbaları FC8022 tip numarası ile temin edilebilir.
- Philips Anti-Odour s-bag ™ kağıt toz torbaları FC8023 tip numarası ile temin edilebilir.
- Ekstra uzun temizlik performansı için Philips Long Performance s-bag ™ toz torbaları FC8024 tip numarası ile temin edilebilir.

Filtre siparişi
- Süper Temiz Hava Filtreleri FC8030 model numarası altında temin edilebilir.
- Süper Temiz Hava HEPA Filtrelerine FC8031 tip numarası ile temin edilebilir.

Parfüm tozu siparişi
- Değiştirme kitleri 4 paket koku granülü ile FC8025 tip numarasıyla temin edilebilir.

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda cihazı normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi yetkililere verin. Bu sayede çevre korumasına yardımcı olursunuz (Şek. 37).

Garanti ve Servis

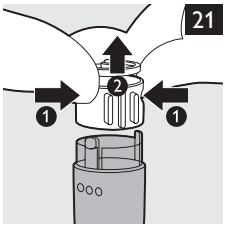
Eğer daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir problem yaşarsanız, lütfen Philips Web sitesini **www.philips.com.tr** adresinden ziyaret ediniz veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Danışma Merkezi ile iletişime geçiniz (dünya genelindeki telefon numaraları verilen garanti belgeleri içerisinde bulabilirsiniz). Eğer ülkenizde Müşteri Danışma Merkezi yoksa, yerel Philips yetkilinize başvurun veya Philips Ev Aletleri ve Kişisel Bakım BV Servis Departmanı ile iletişime geçin.

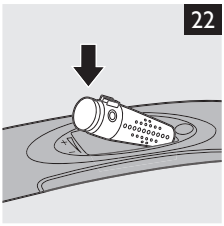
Sorun giderme kılavuzu

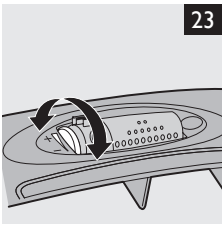
1 Emiş gücü yetersiz.
- Toz torbasının dolu olup olmadığını kontrol edin

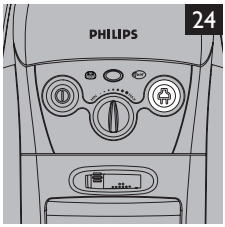
Gerekiyorsa toz torbasını değiştirin.
- Filtrelerin değiştirilmelerinin gerekip gerekmediğini kontrol edin.

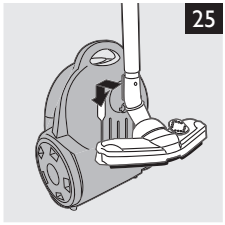
Gerekiyorsa filtreleri değiştirin.
- Emiş gücü ayar düğmesinin maksimum güçte olup olmadığını kontrol edin.
- Süpürme başlığı, boru veya hortumun tıkanmış olup olmadığını kontrol edin.
- Başlık, hortum veya boru tıkanmışsa, tıkanan aparatı çıkartarak ters tarafından (mümkün olduğunca uzak) bağlayın. Elektrikli süpürgeyi açarak ters yönde hava gönderin ve tıkanmayı giderin (Şek. 38).

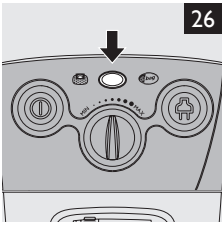

21
1
2
1

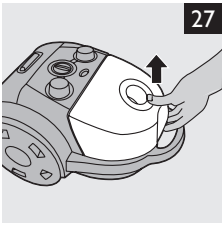

22

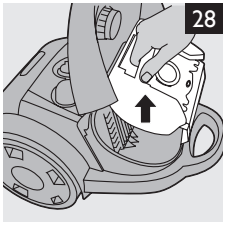

23

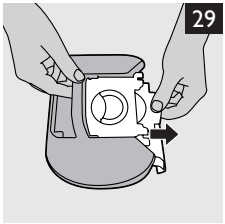

24
PHILIPS

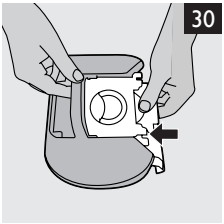

25

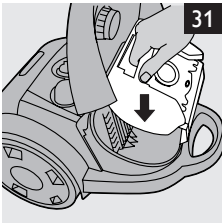

26

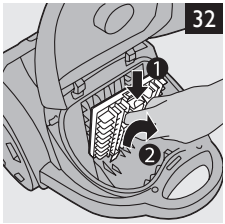

27

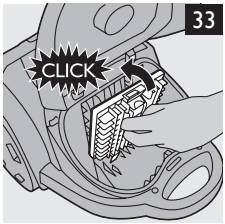

28

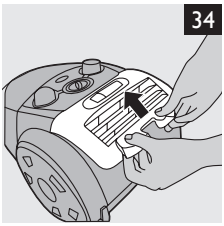

29

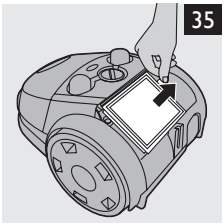

30

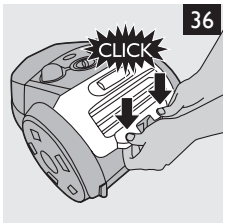

31

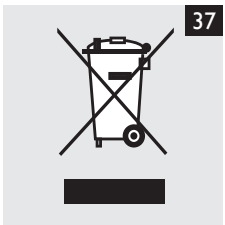

32
1
2

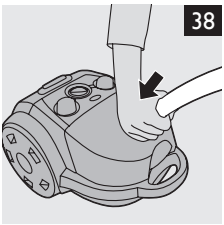

33
CLICK


34


35


36
CLICK


37


38

100% recycled paper
100% papier recyclé